

TRAMBER ET JANO

LE ZONARD DES ETOILES



Collection **HUMOUR**
LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS

LE ZONARD
DES
ETOILES

The title is rendered in a bold, red, sans-serif font with a slightly distressed or hand-painted appearance. The words are arranged in three lines: 'LE ZONARD' on the top line, 'DES' in a smaller font size in the middle, and 'ETOILES' on the bottom line. The entire text is set against a background of numerous small, five-pointed stars of varying sizes. A single crescent moon is positioned to the right of the word 'ETOILES'. Below the main title, there are a few more stars and a small, dark, circular object, possibly representing a planet or a comet.

TRAMBER ET JANO
LE ZONARD DES ÉTOILES

© COPYRIGHT LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS 1987

1^{re} ÉDITION : 1983
DÉPÔT LÉGAL : MARS 1987
I.S.B.N. 2-7316-0429-8
ACHEVÉ D'IMPRIMER MARS 1987
PAR LITOPRINT S.A. MADRID (ESPAGNE)
PRINTED IN SPAIN

TRAMBER ET JANO

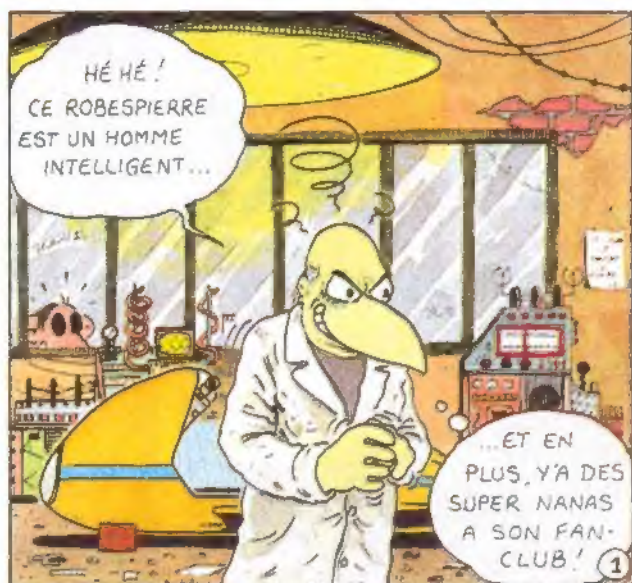
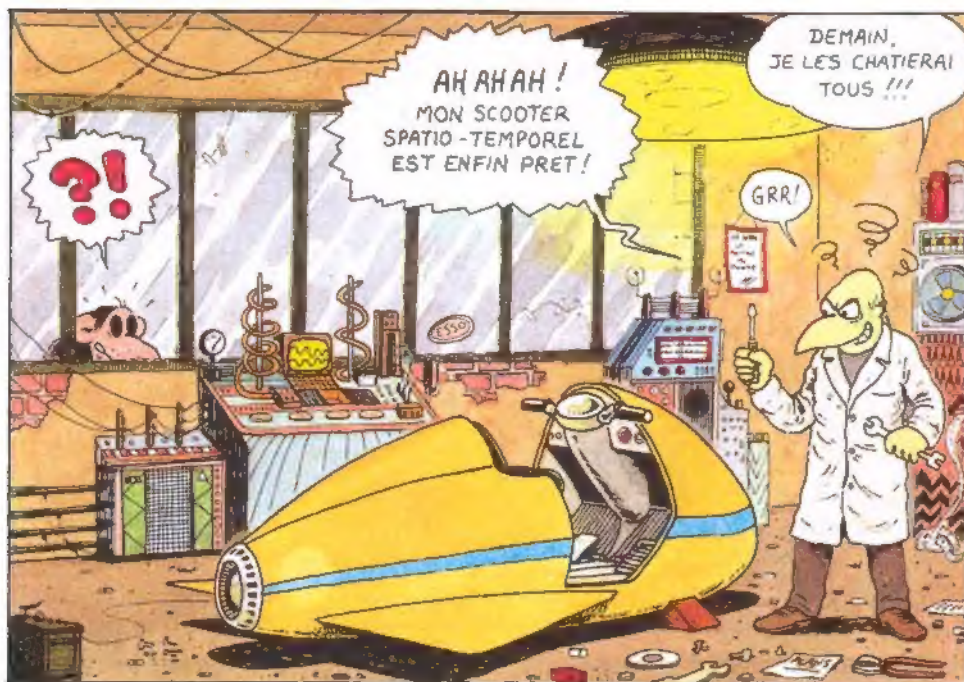
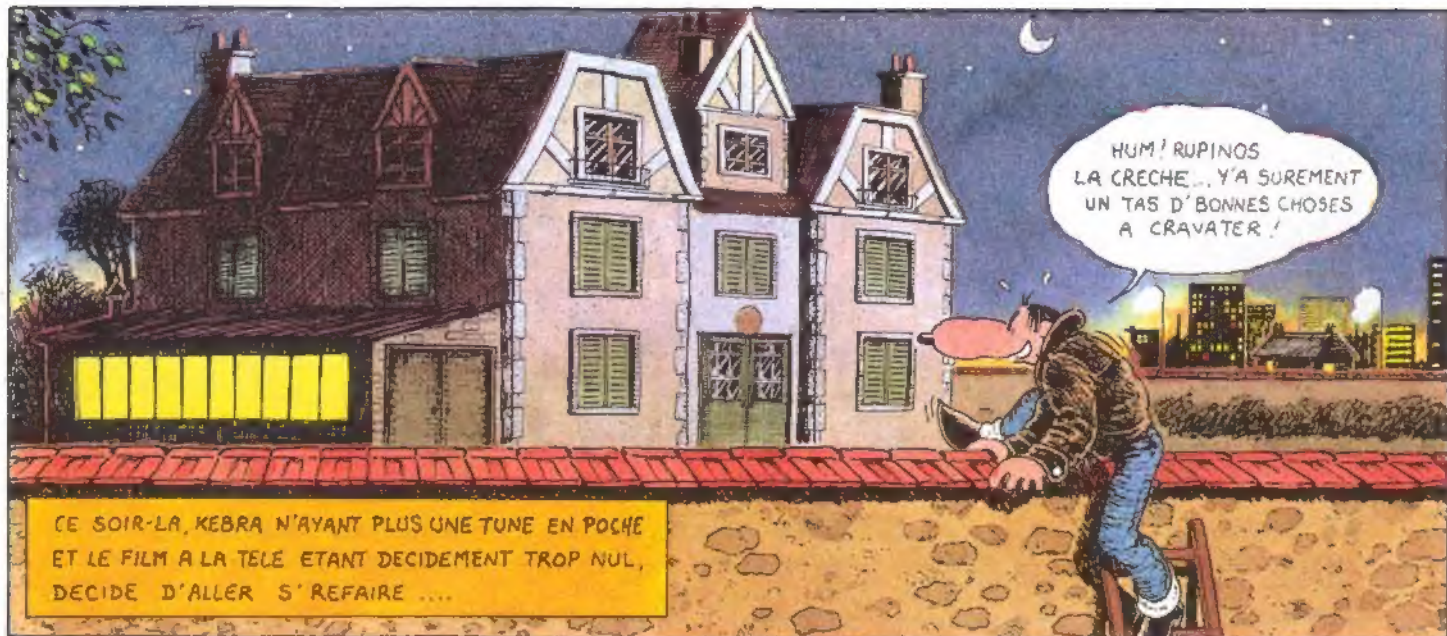


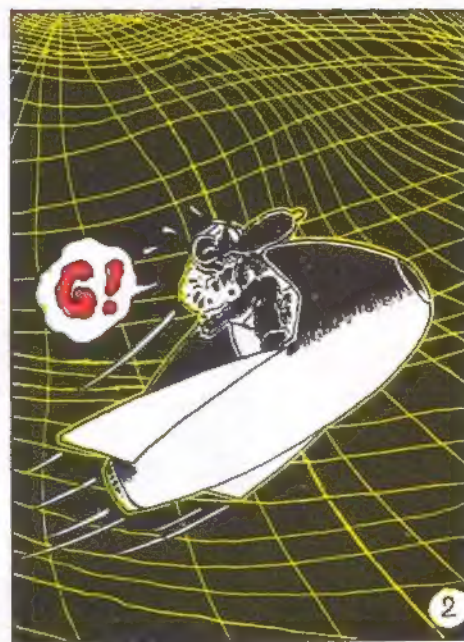
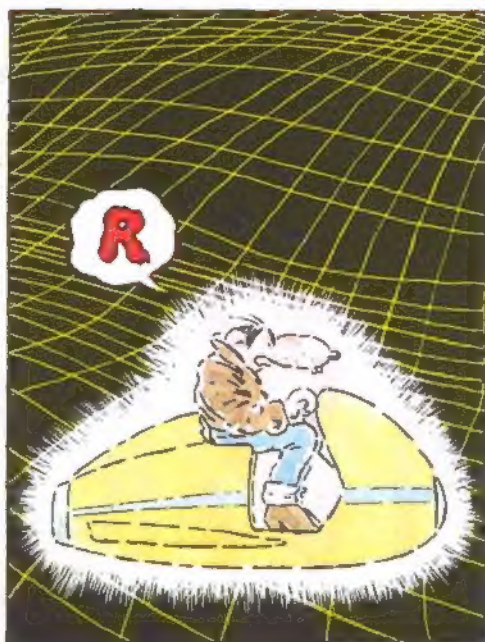
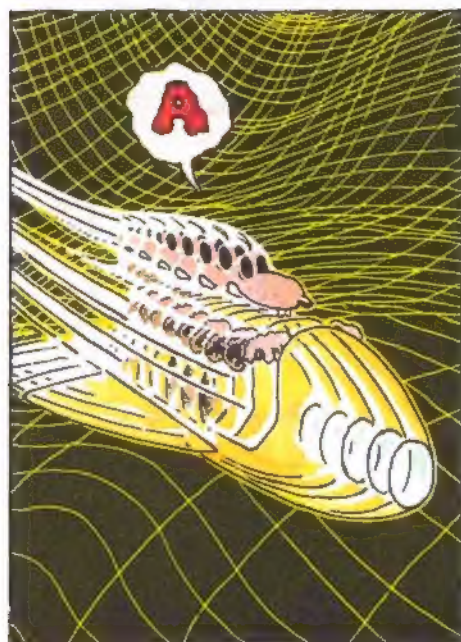
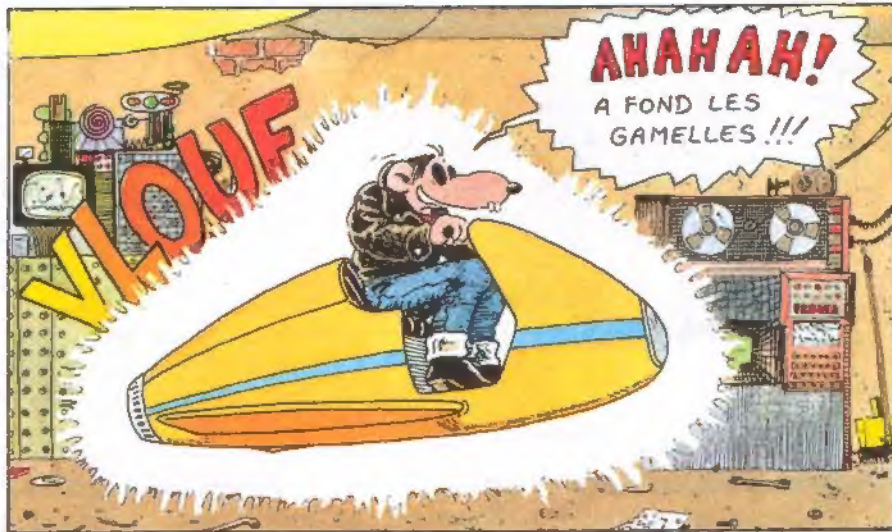
LE ZONARD
DES
ETOILES

The title is rendered in large, bold, yellow, hand-drawn capital letters. The words 'LE ZONARD' and 'ETOILES' are on the top and bottom lines, with 'DES' in smaller letters in the middle. The text is surrounded by numerous small yellow and white stars, a yellow crescent moon, and a small yellow planet with a face.

collection **HUMOUR**
LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS

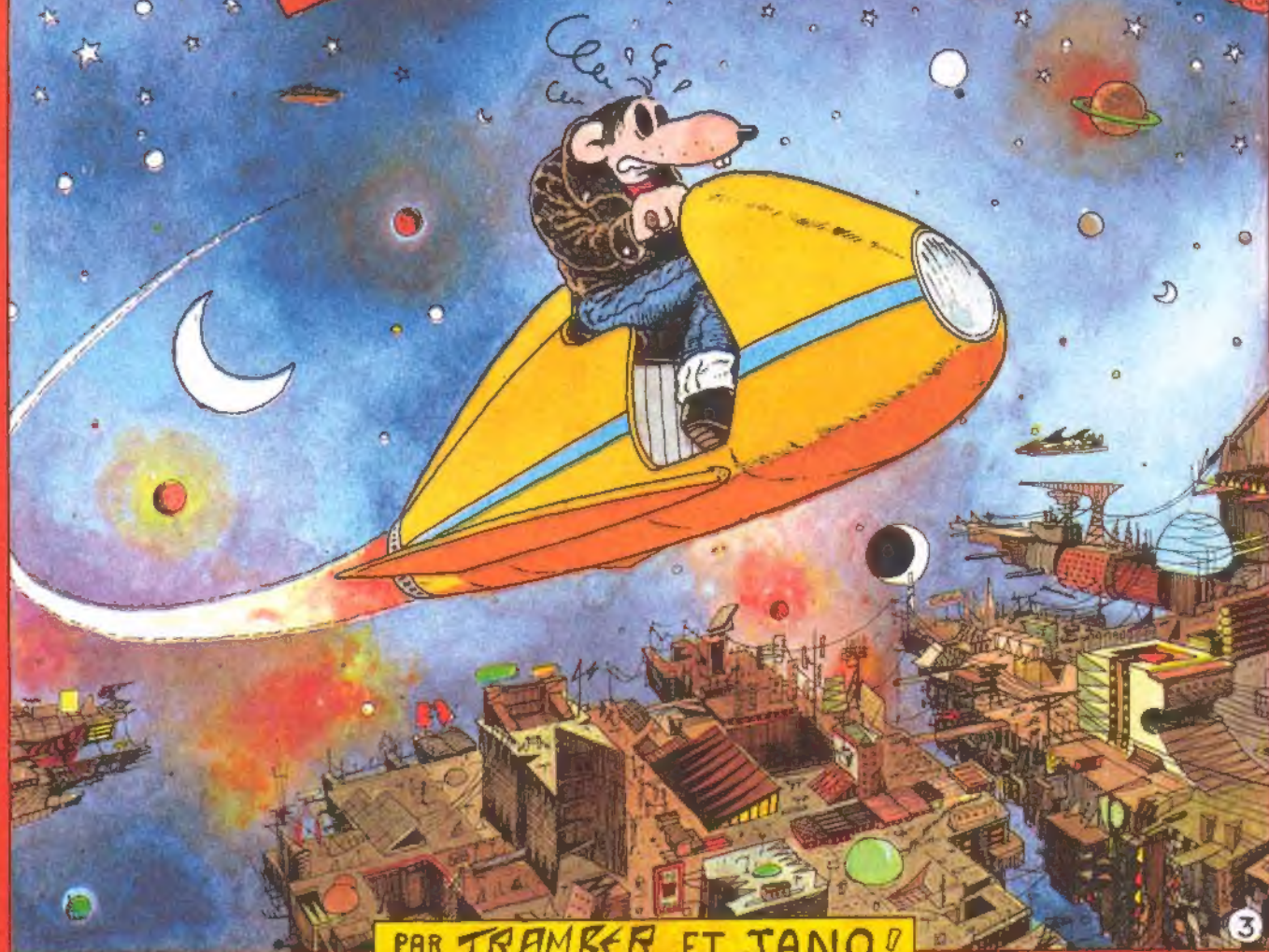
collection **HUMOUR**
LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS



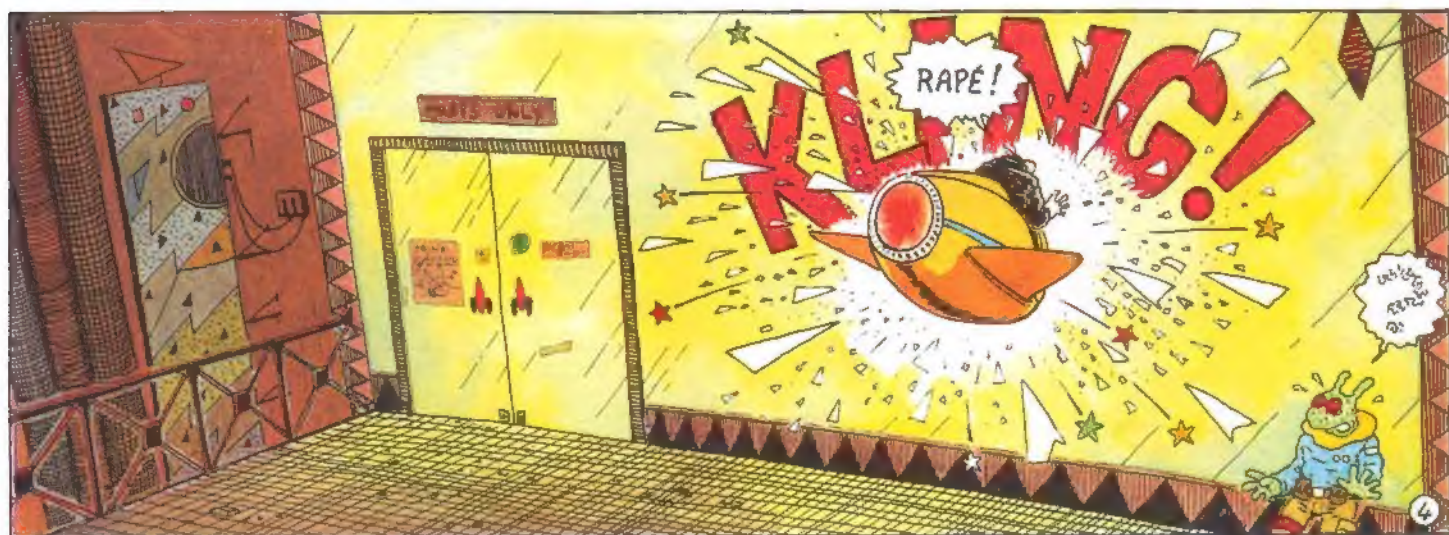
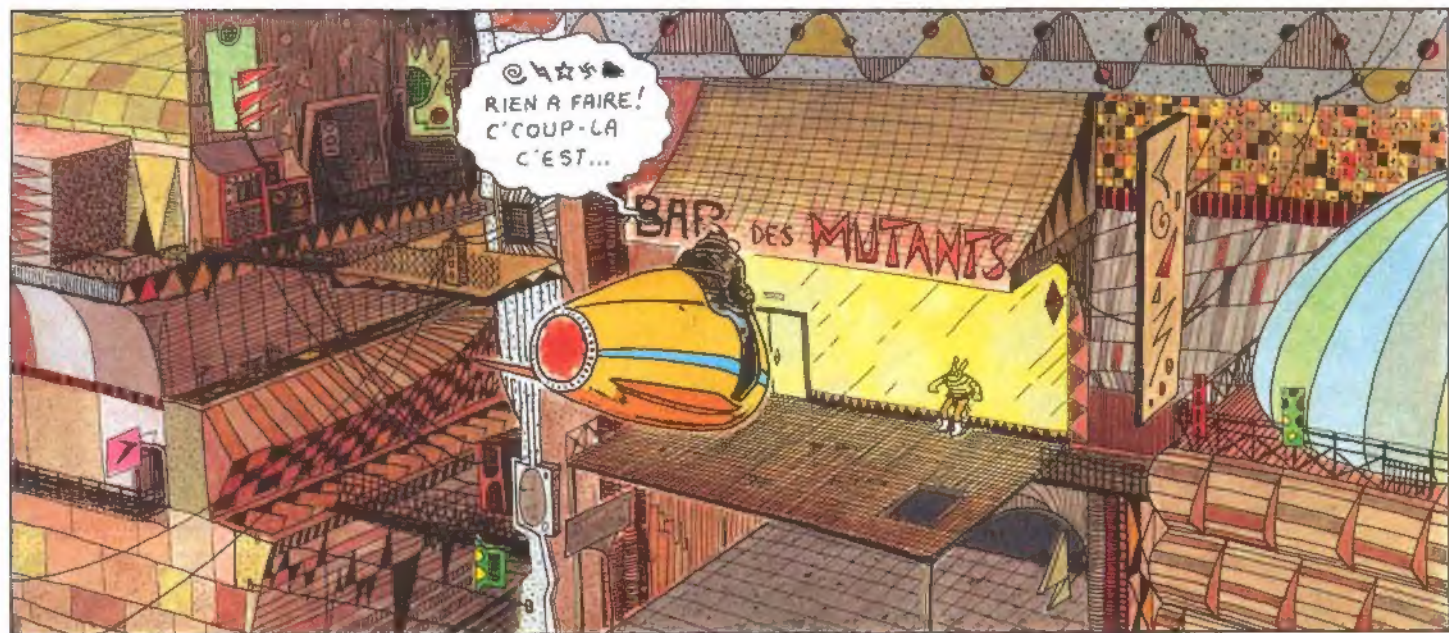
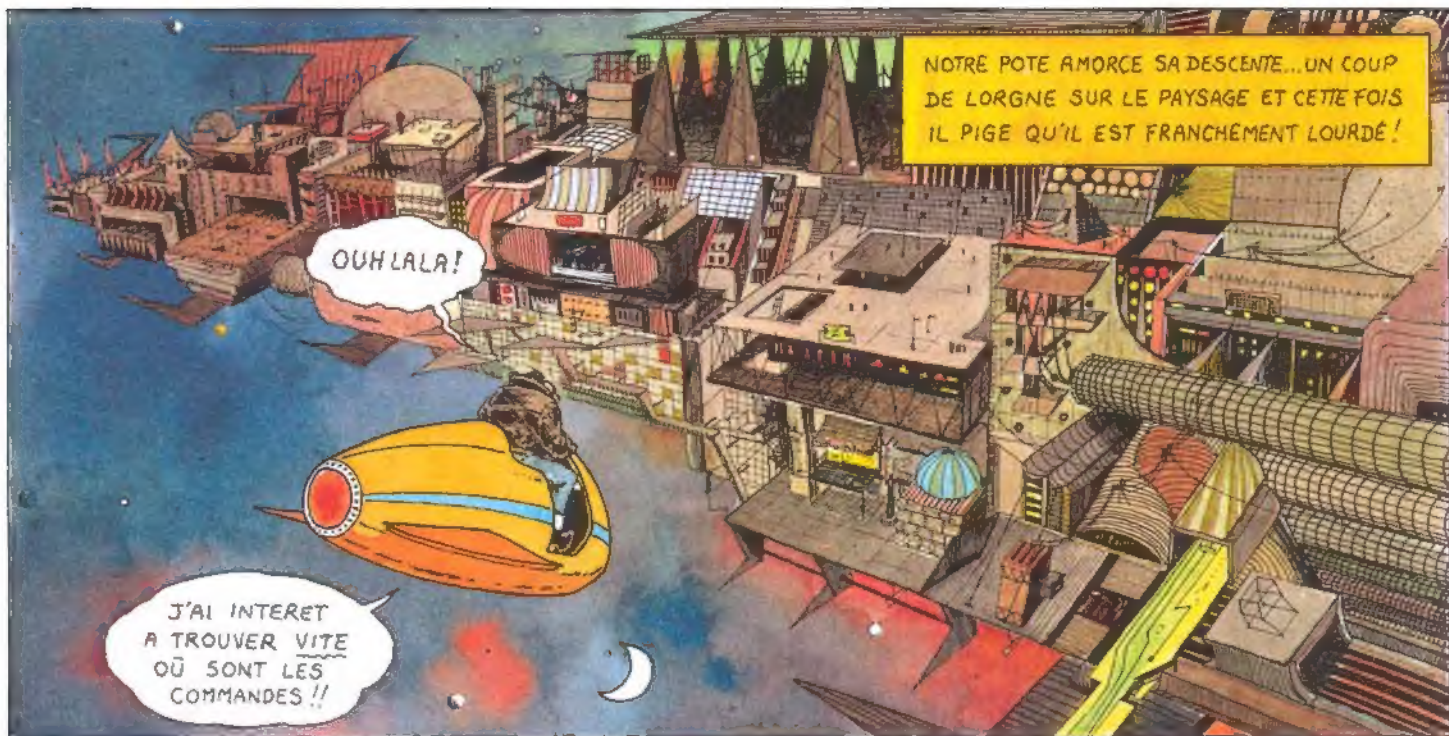


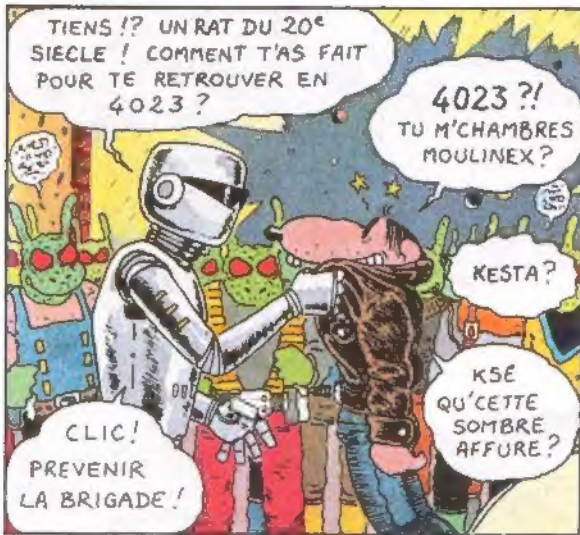
ET MAINTENANT AMI LECTEUR, ACCROCHE-TOI !!! CAR KEBRA, APRES
UNE LONGUE ERRANCE DANS LE LABYRINTHE DE L'ESPACE-TEMPS
SE MATERIALISE SOUDAIN AUX ABORDS D'UNE GIGANTESQUE CITE DU
FUTUR... LE RAT PARVIENDRA-T-IL A S'ADAPTER A CETTE NOUVELLE
CIVILISATION ?... OU RESTERA-T-IL POUR TOUJOURS

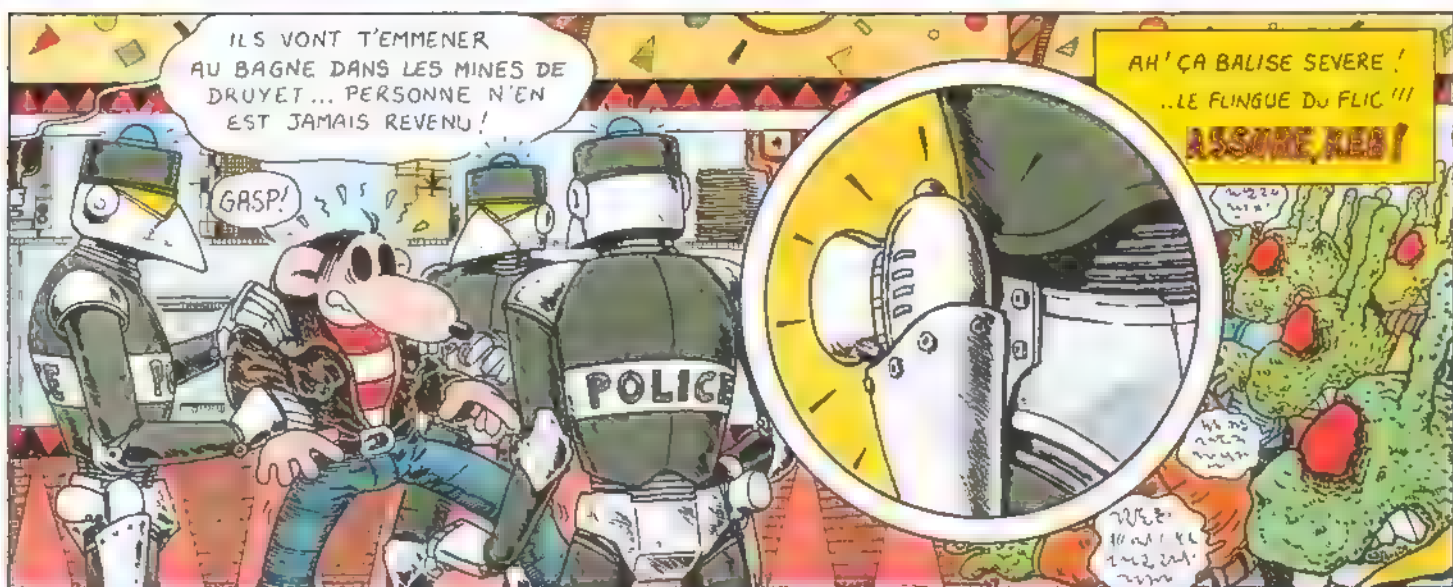
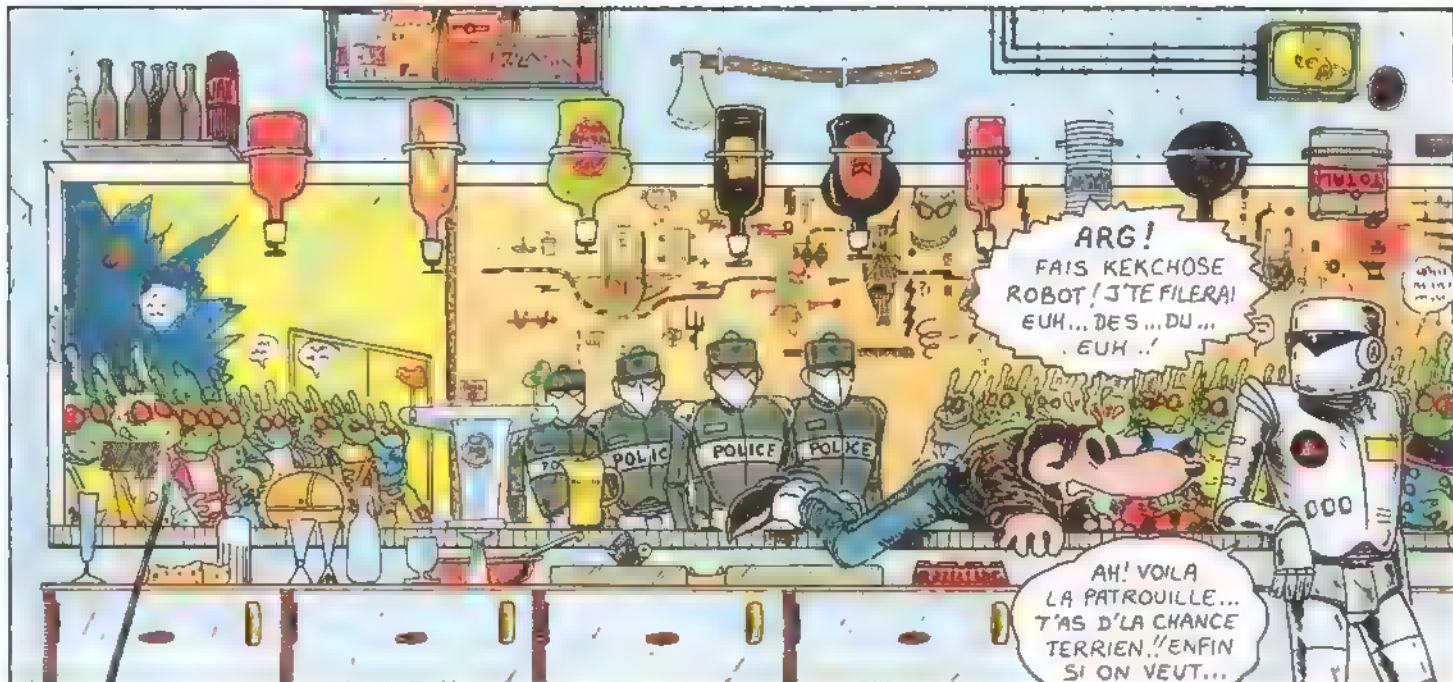
LE ZONARD DES ETOILES

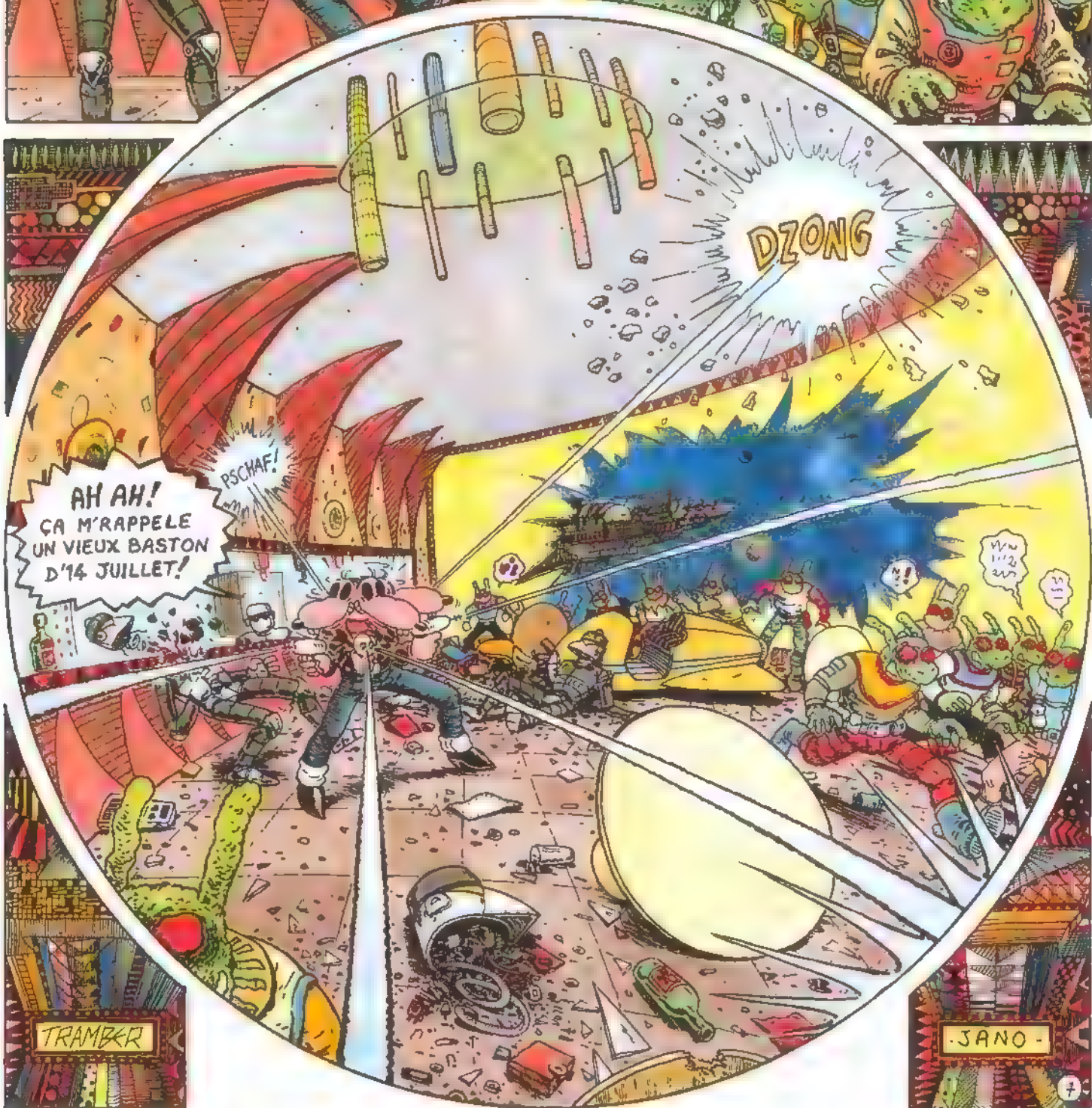


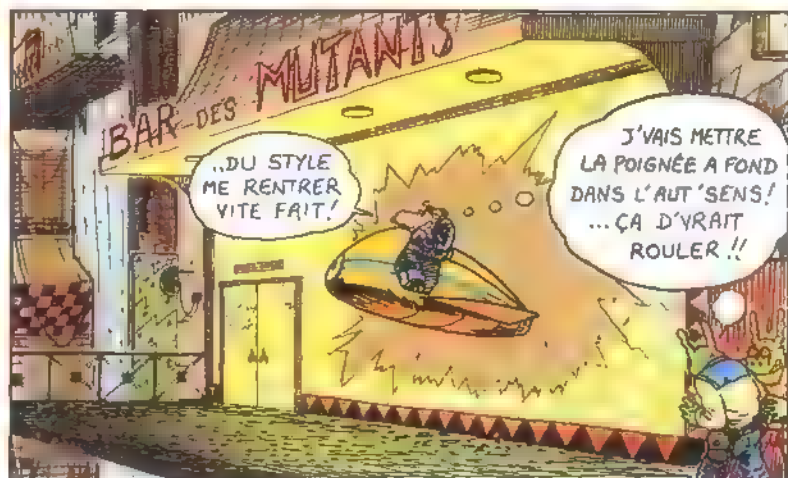
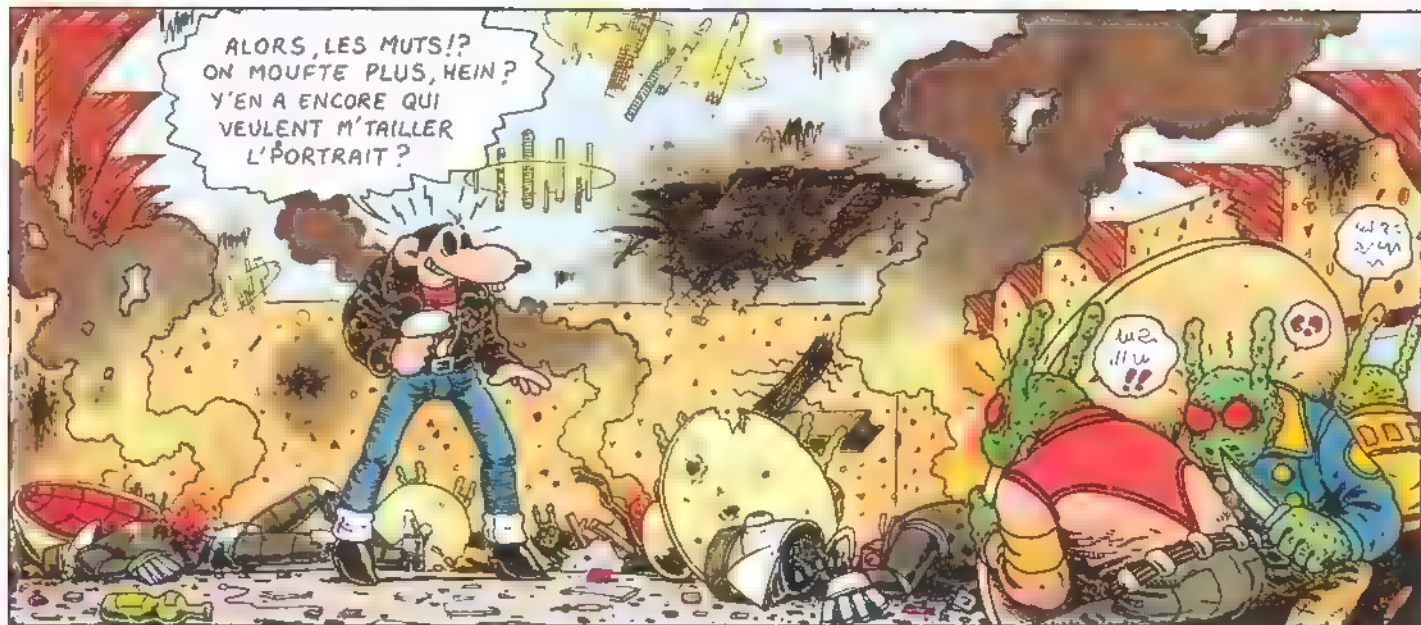
PAR TRAMBER ET JANO!











LE ZONARD DES ETOILES!

2^e PARTIE

GRR!

KEBRA A CHOÛRÉ UN SCOOTER SPATIO-TEMPOREL A UN SAVANT FOU... AVEC SON BOL HABITUEL IL S'ÉCHOUE EN 4023 A METALOPOLIS, OÙ IL PROVOQUE DÉJÀ UNE ÉMEUTE !... IL S'ARRACHE EN DEZINGANT QUELQUES ROBOTS-FLICS... MAIS SON SCOOTER EST BUGNÉ ET VOILÀ NOTRE RAT PAUMÉ DANS LE FUTUR !!!

TRAMBER 3!

RAAH!
ELLE EST
NAZE, C'ÊTE
POIGNÉE!

PFF! MOI
J'LES POURRIS
A UNE VITESSE
LES BECANES!

LA HONTE...
J'PEUX MÊME PU
M'RAPATRIER!

BIP!
GIBIER
REPERÉ EN
ZΔB 302 III

CLIC!
EN AVANT!

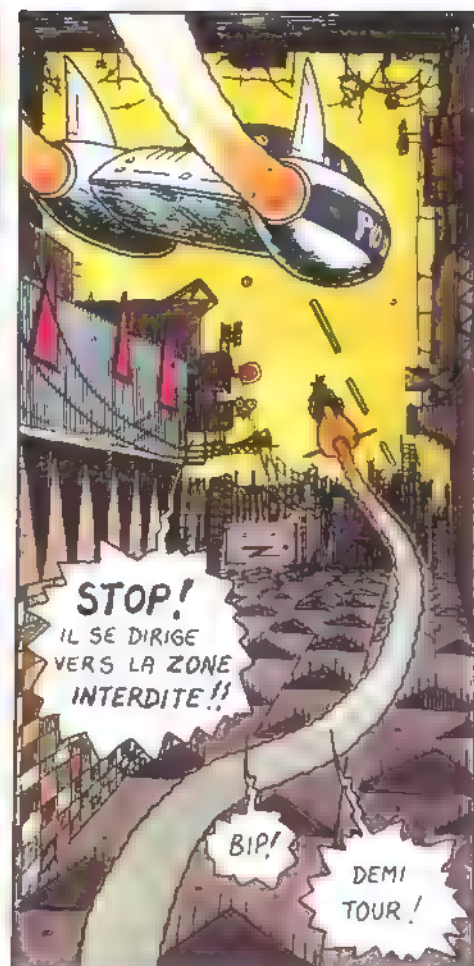
PLAN
GLAUQUE...

HALTE!

?!?

ERGL!
LES DULS AU
DERCHE !!!

'SENT
L'KRANÉ!

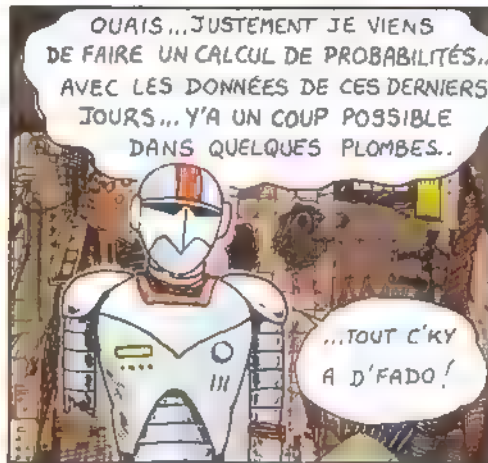
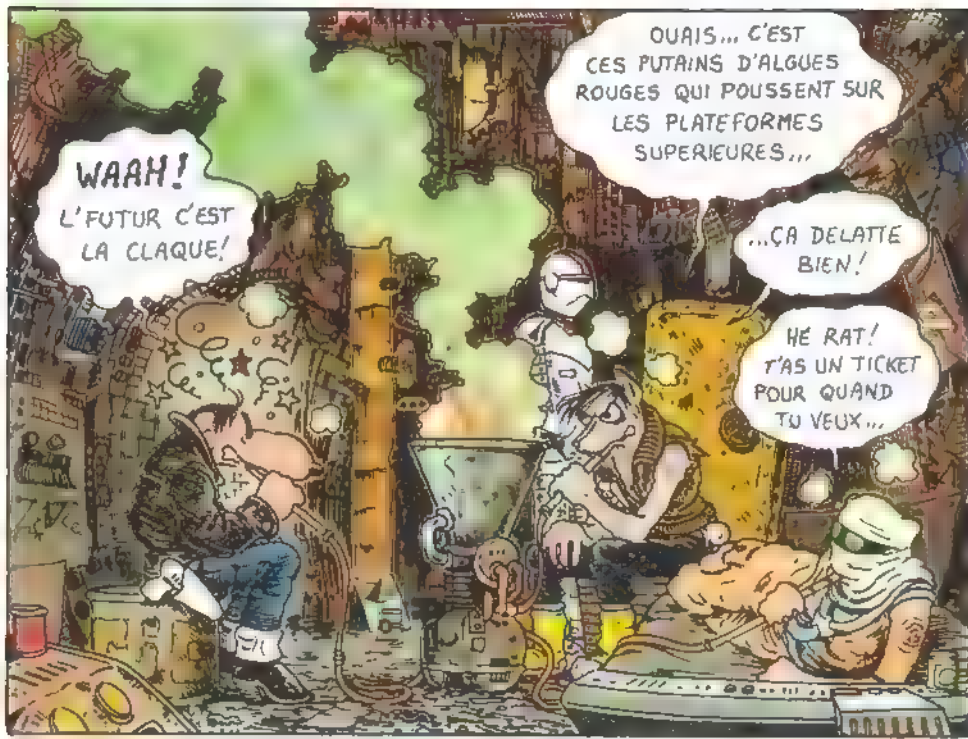


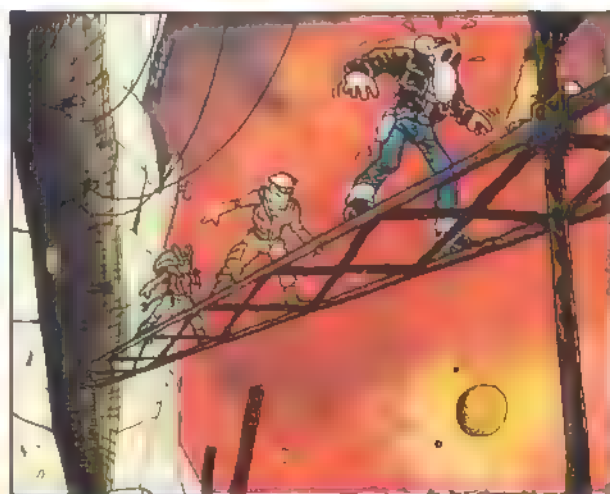
GASP! KEBRA BLINDE TRUFFE BAISSÉE VERS LE COUPE-GORGE LOCAL...

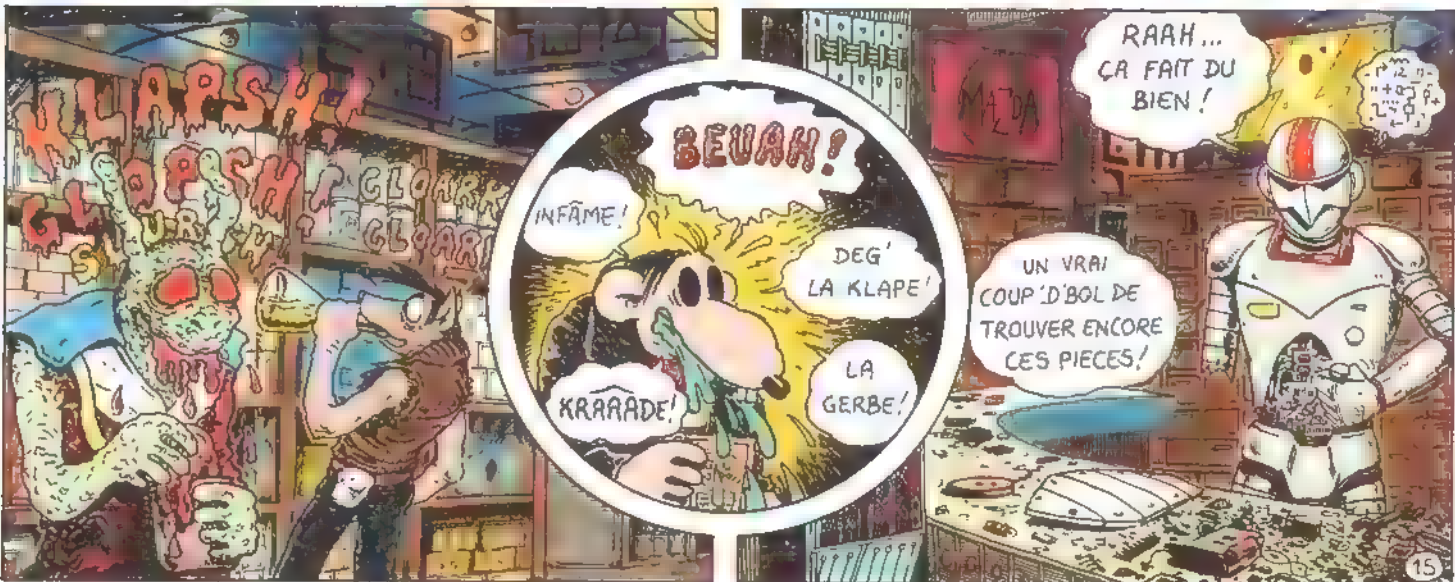
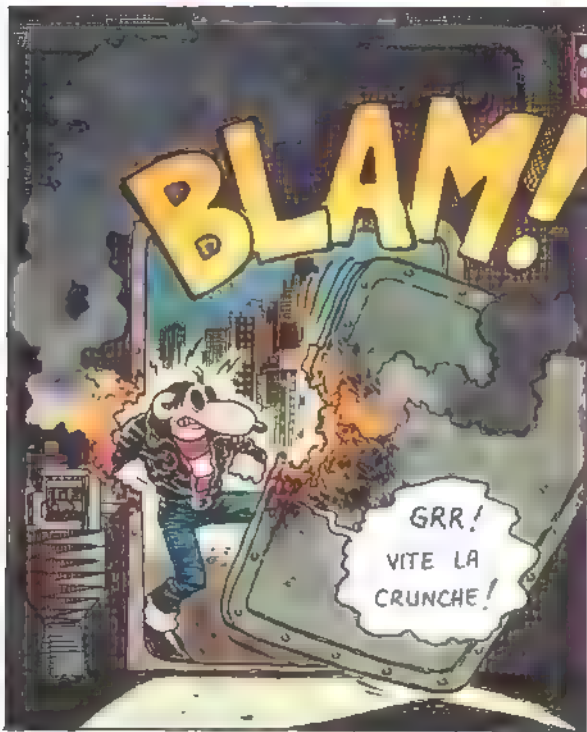
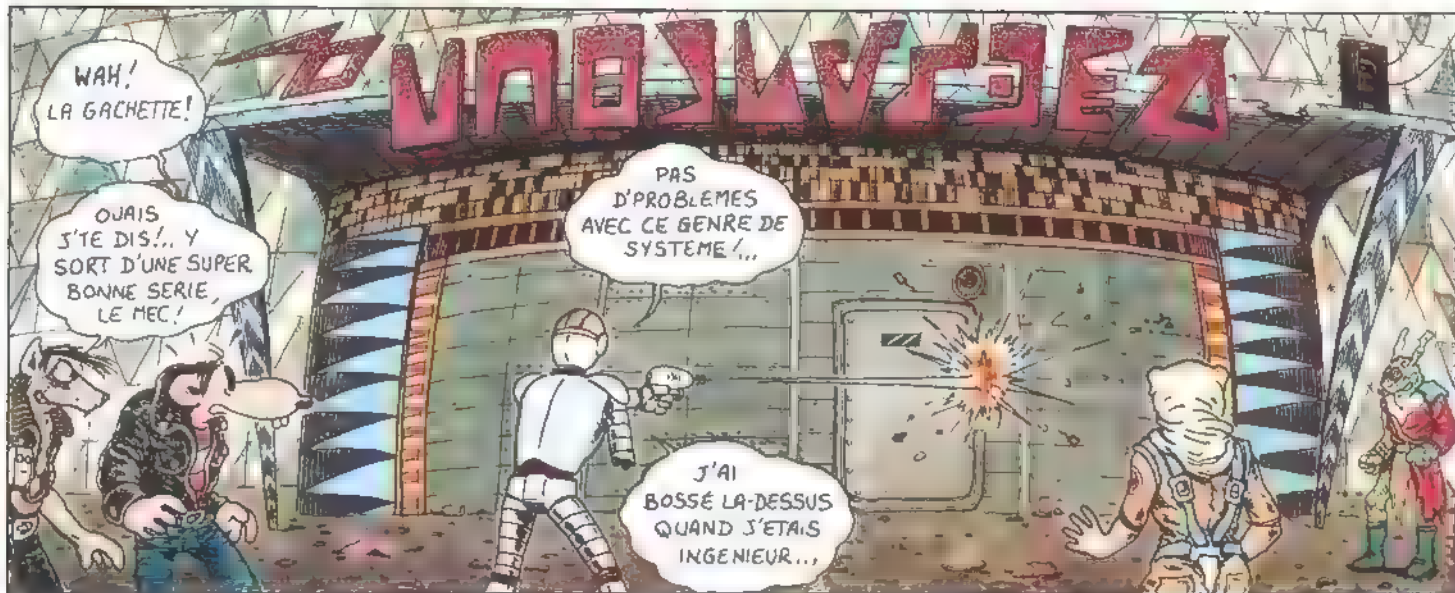
LE GHETTO!

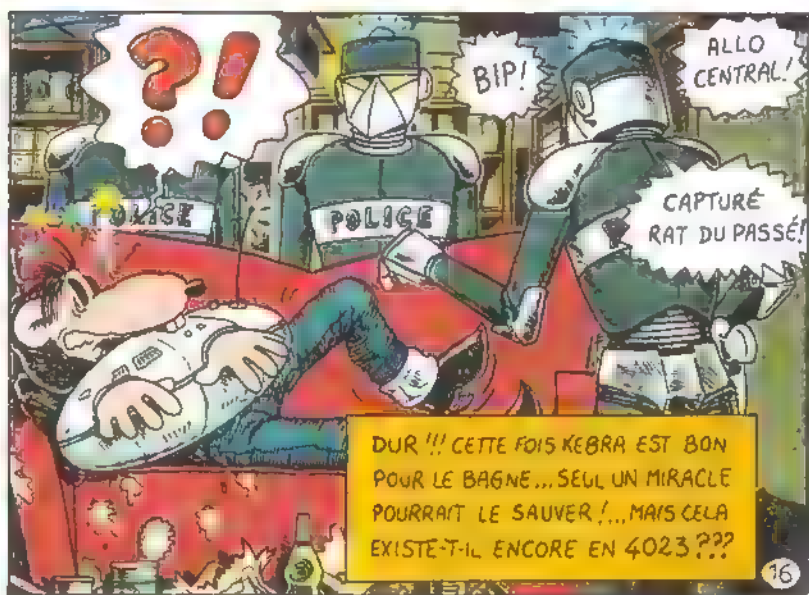












LE ZONARD DES ETOILES

3^e PARTIE

KERRA EST PERDU DANS LE FUTUR. AFIN D'ÉCHAPPER AUX BOURRES, IL S'ÉCRASE DANS LE GHETTO DE METALOPOLIS OÙ IL S'INTÈGRE VITE À UNE BANDE DE LOUBS !!...

À TERRE

1981

MAIS AU COURS D'UN CASSE IL SE FAIT CHOPER PAR UNE PATROUILLE... NOUS RETROUVONS NOTRE RAT AUX FERS ATTENDANT LA GALÈRE INTERSTELLAIRE QUI L'EMMÈNERA AU BAGNE.

CEPENDANT DANS L'ALE SUD DU PALAIS, LE ROI THUNGSTENE XIV ET SA FILLE LA PRINCESSE SPINELLA SE FONT TARTIR COMME À L'HABITUDE

HUMPF!
CE TOURNOI DE MASSUE NUCLÉAIRE CET APRÊME ME GONFLE ROYALEMENT !

J'VAIS PLUTÔT DESCENDRE AUX ARCHIVES M'ÉCOUTER QUELQUES ROCKABILLES...

C'EST LA MORT, CE PALAIS !

VIVEMENT QU'UN AVENTURIER INTERGALACTIQUE M'ENLÈVE !!

SIRE !!
CROUERK !

ON A RATTRAPÉ UN VILAIN RAT DU PASSÉ ! IL A DÉJÀ JETÉ UNE ZONE INSENSÉE DANS LE ROYAUME !! JE CROIS QU'ON DEVRAIT L'ÉLIMINER AU PLUS VITE !

IL VIENT DU PASSÉ ?! HUM... IL A PEUT-ÊTRE DES CHOSSES INTÉRESSANTES À RACONTER !...

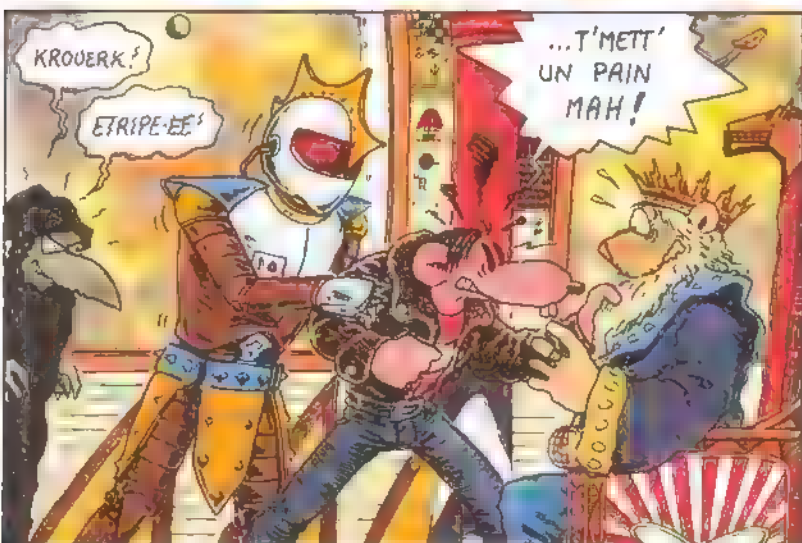
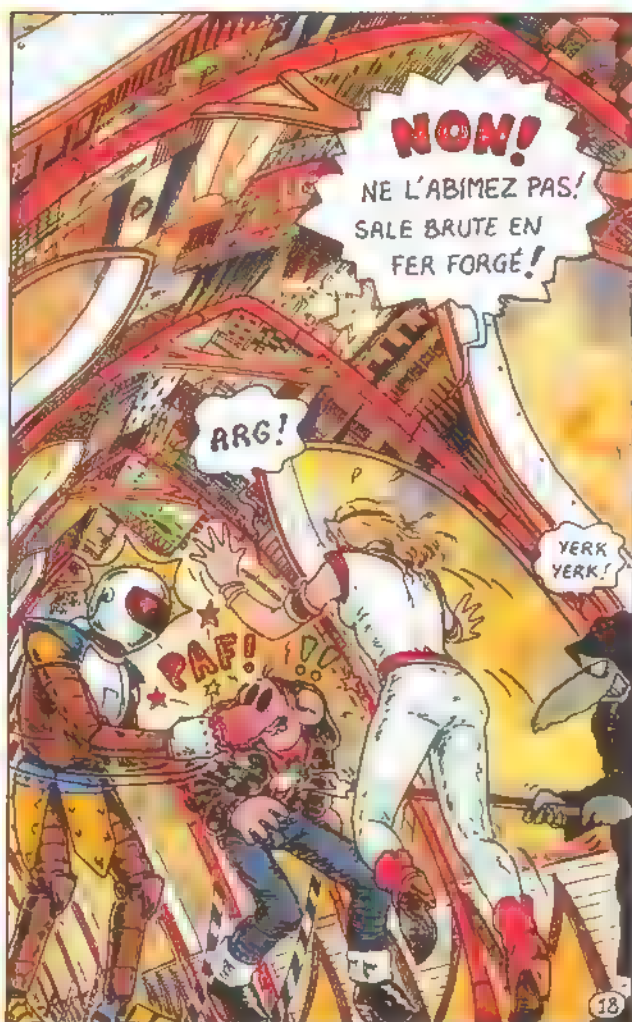
CRA... NON SIRE, IL FAUT LE TUER !

TAIS-TOI KORBAK ! QU'ON ME L'AMÈNE !

RAH !!! CES BOTTINES VENUSIENNES SONT À CHIER !

C'EST QUI L'ROI ICI BORDEL ?!

PFF... ET CE SAC EN MUT ORANGE N'IMPORTE QUOI !

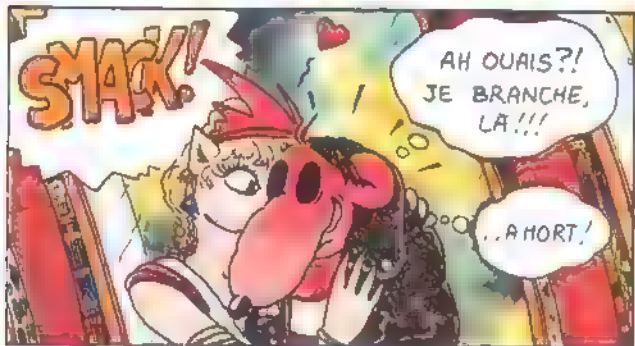




...C'EST VRAI QUOI!...

GRR!

IL EST SI MIGNON!



SMACK!

AH OUAIS?! JE BRANCHE, LA!!!

..A HORT!



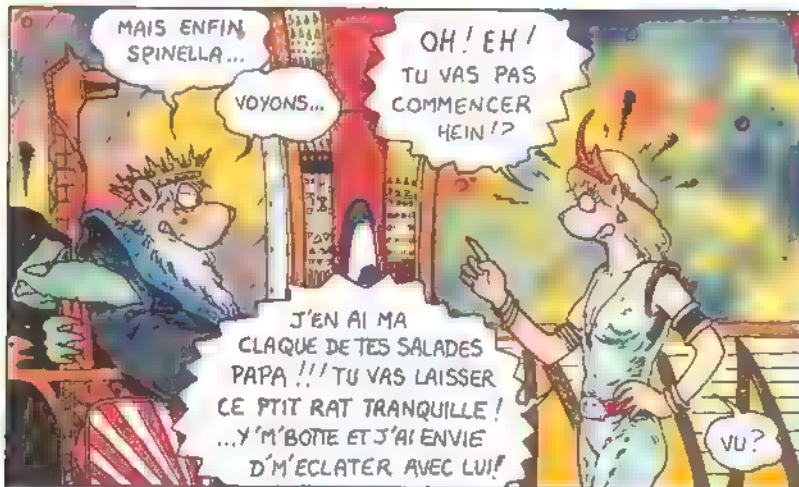
JE VOUS L'AVAIS BIEN DIT, SIRE, IL EST TRES DANGEREUX ... IL A DEJA ENVOUTE LA PRINCESSE!!

ECRASE KORBAK!

IL FAUT LE BRULER!

... 'SPECE DE VIEUX DEBRIS DEPLUME!!! TU NOUS POLLUES LA VIE! ALEZ FAIS NOUS DE L'AIR!

CROERK!



MAIS ENFIN SPINELLA...

VOYONS...

OH! EH! TU VAS PAS COMMENCER HEIN!?

J'EN AI MA CLAQUE DE TES SALADES PAPA!!! TU VAS LAISSER CE PTIT RAT TRANQUILLE! ...Y'M'BOTTE ET J'AI ENVIE D'M'ECLATER AVEC LUI!

VU?



ECOUTE MA CHERIE...

ÇA VA! J'SAVAIS QU'TU S'RAIS D'ACCORD!

WAAH LA CLASSE!

ALEZ SALUT!



VIENS KEBRA, ON VA BIEN S'AMUSER!

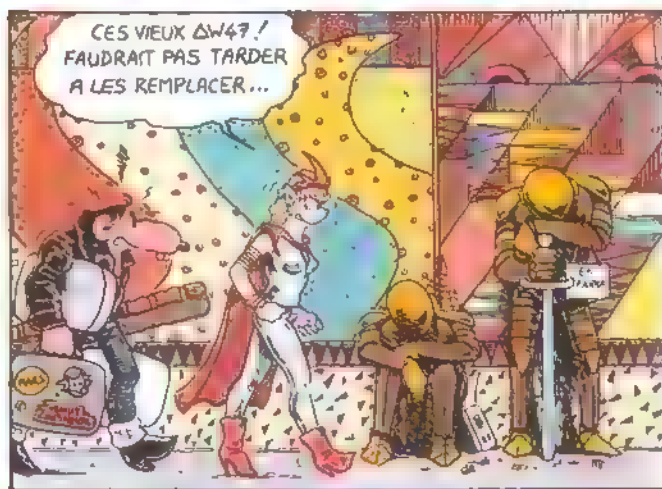
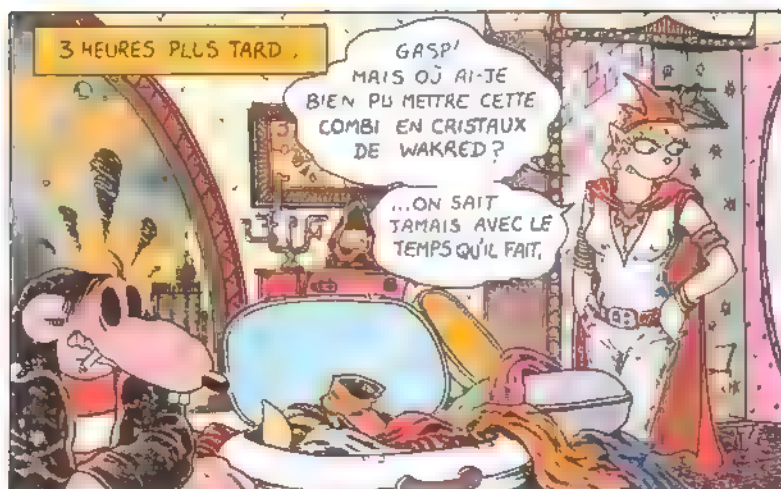
RAAH! JE VEUX!

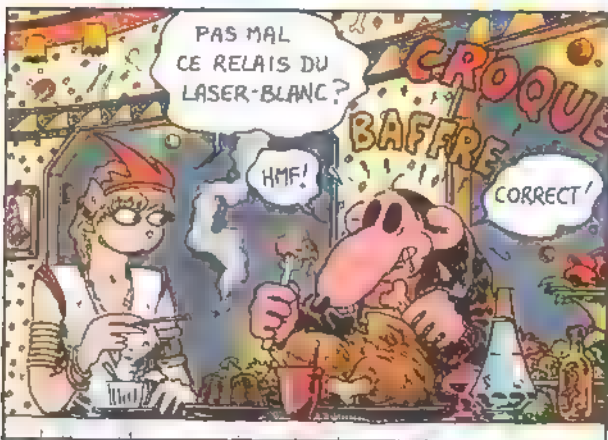
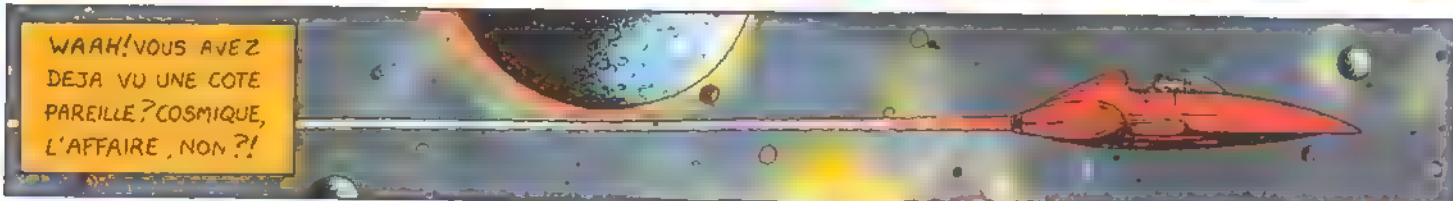
BON, C'EST PAS TOUT ÇA MAIS ON S'LE FAIT QUAND CE TOURNOI?..

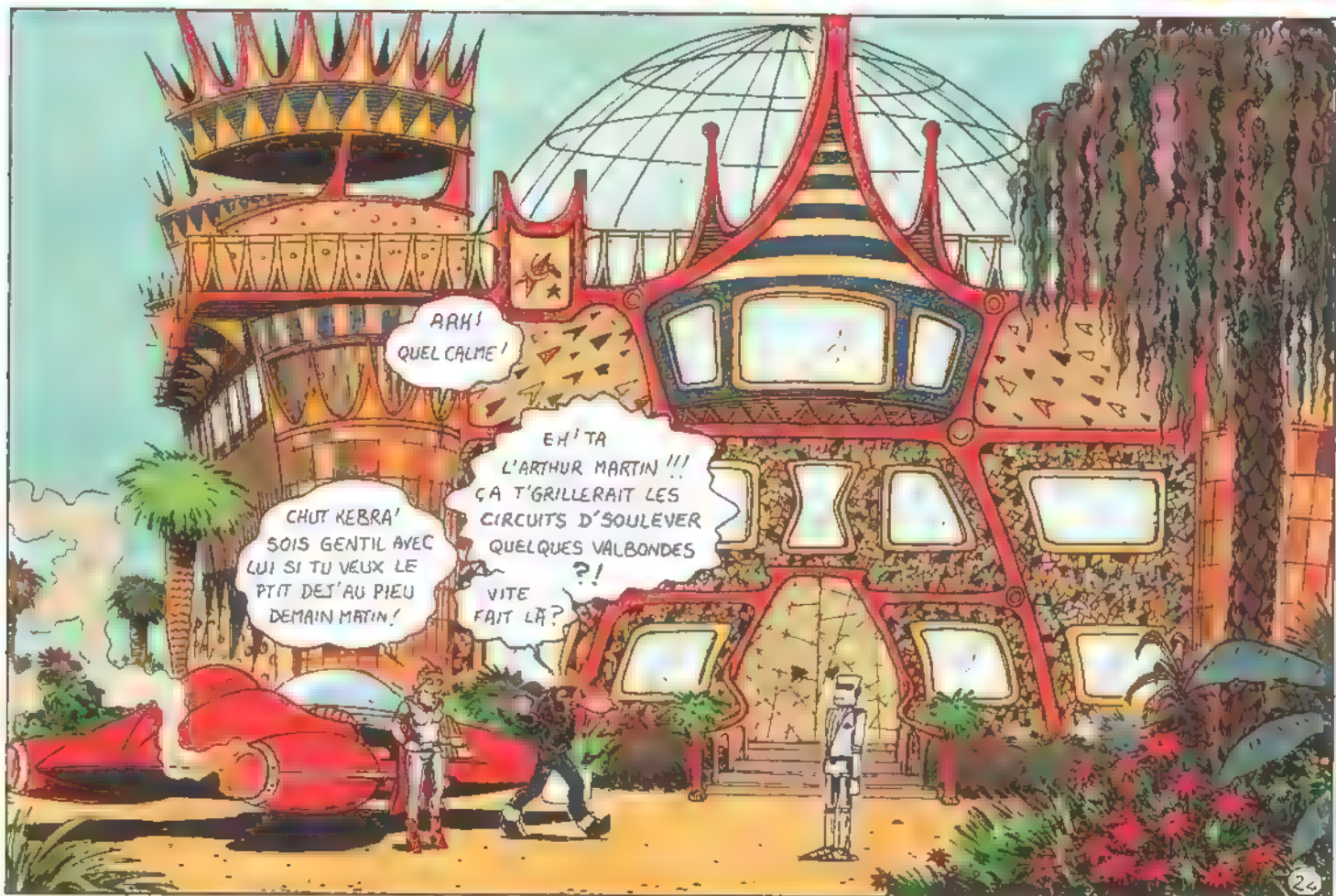
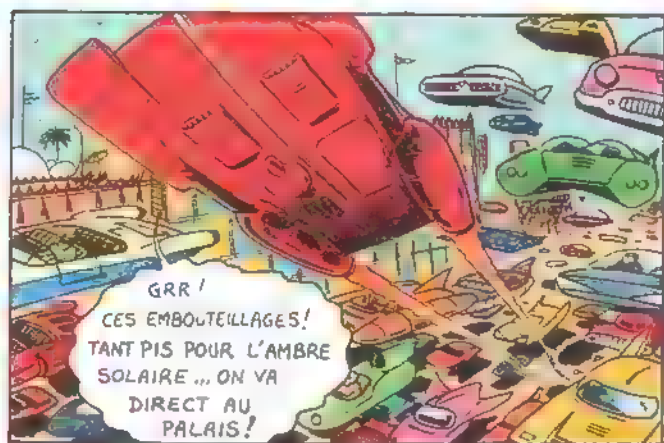
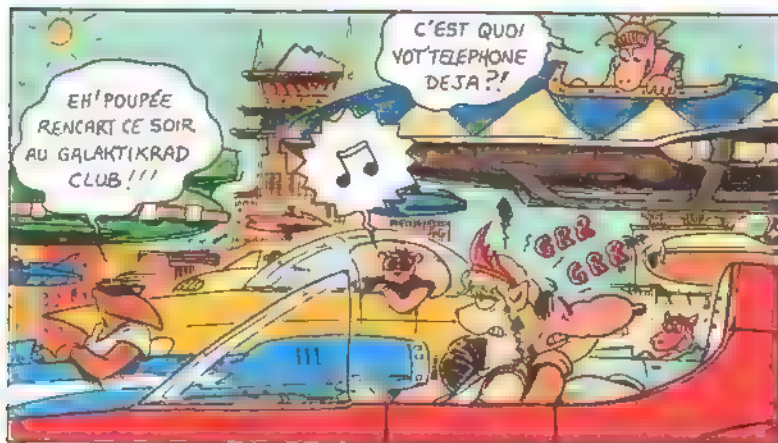
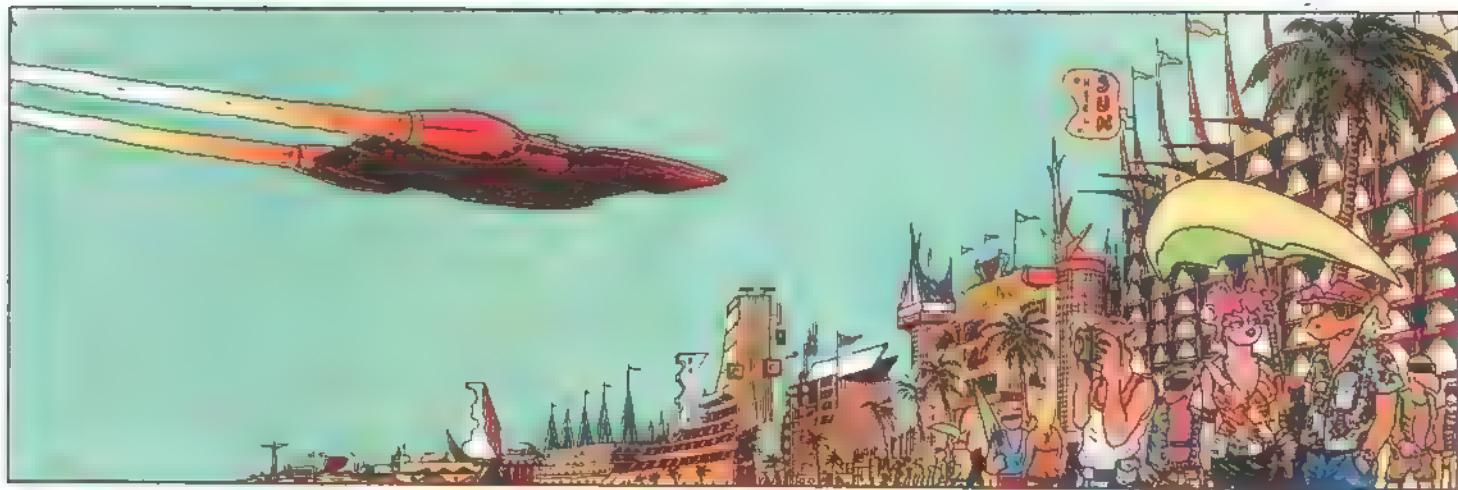
TOUJOURS A LA BOURRE LE MEC!

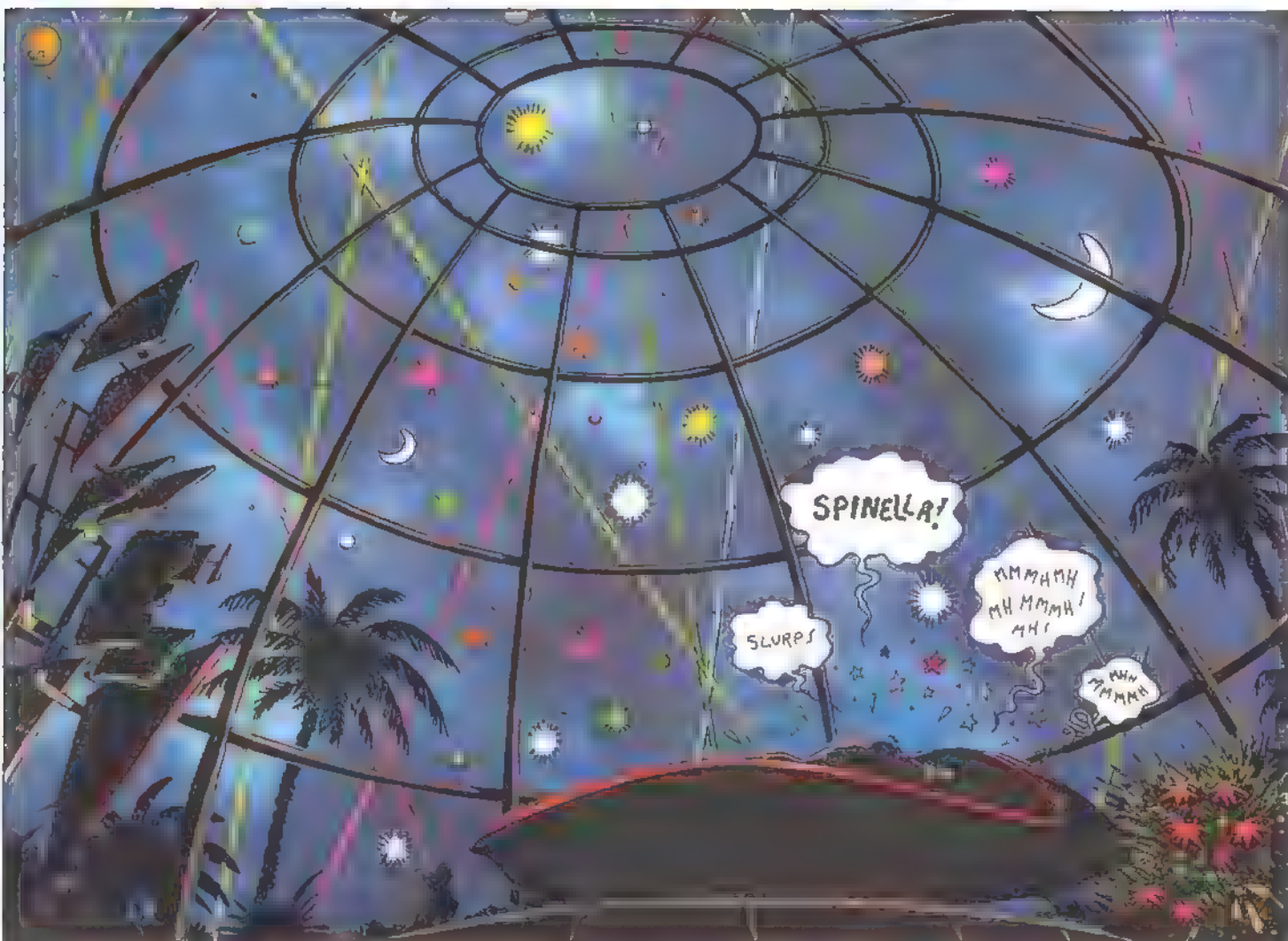
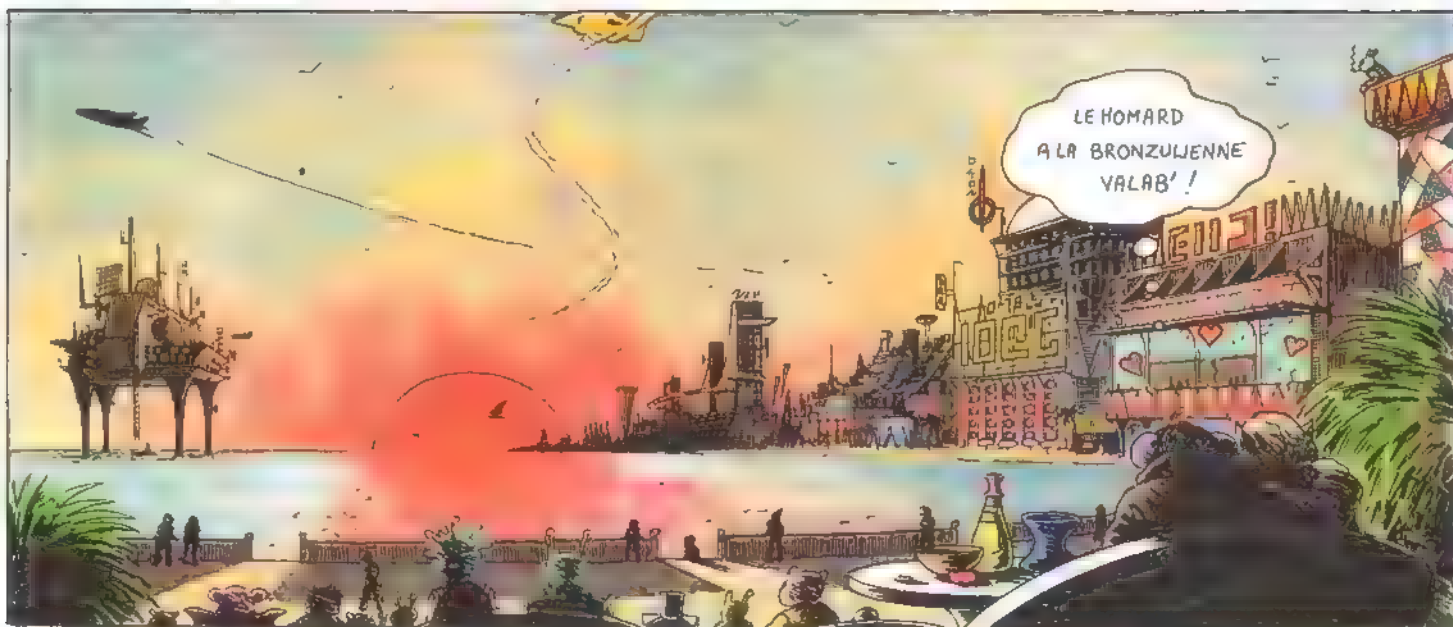
OH! Y DECONNIE, THUNGSTENE!

PFF









D'ACCORD !... LÀ IL ASSURE TEL LE FOU , CE KEBRA ???... ENFIN...
IL EST QUAND MÊME LARGUÉ DANS LE FUTUR... AURA-T-IL EN PLUS LA CHANCE
DE RETROUVER UN JOUR L'INIMITABLE ATMOSPHERE DE SA CITE ?!! ÇA
SERAIT TROP !!! MAIS LAISSONS-LE PLANER POUR L'INSTANT

★ LE ZONARD DES ETOILES ★

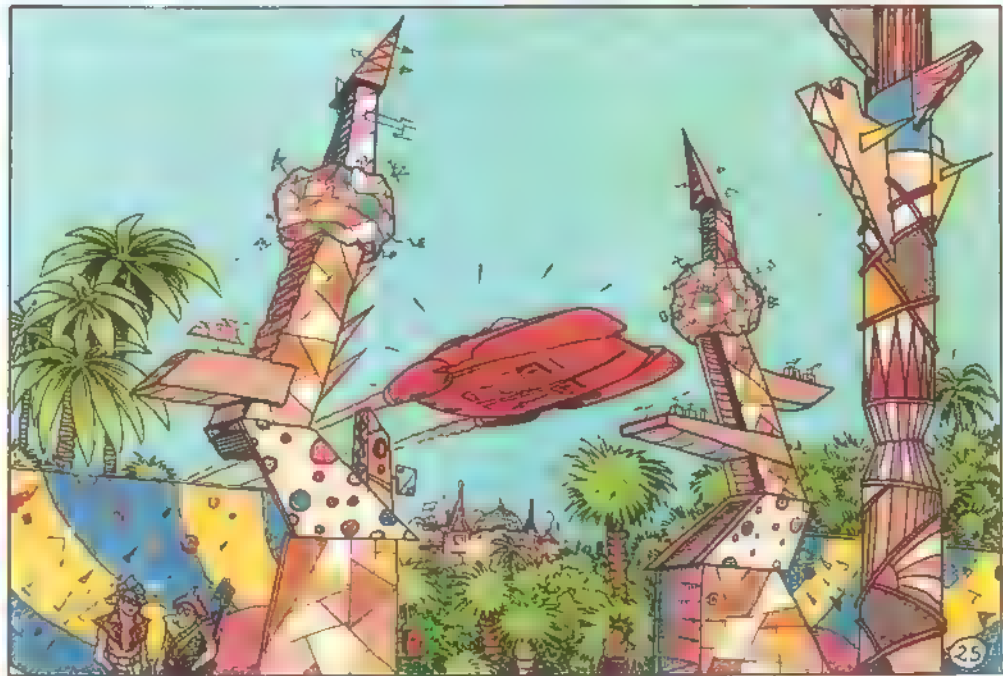
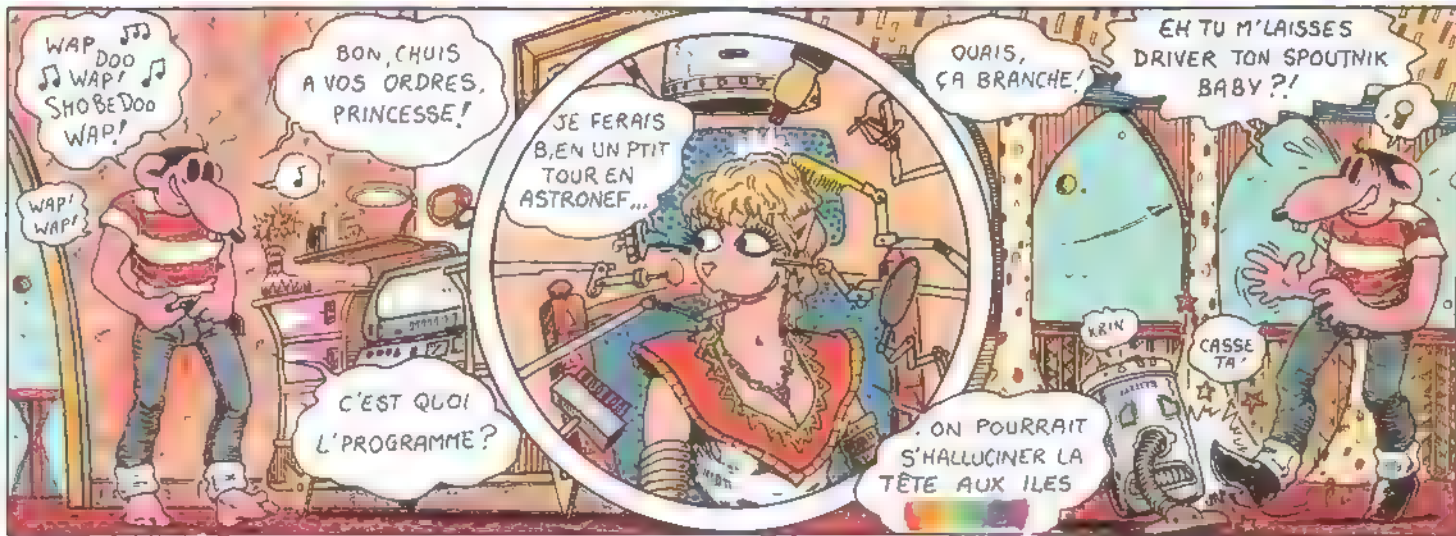
4 PARTIE

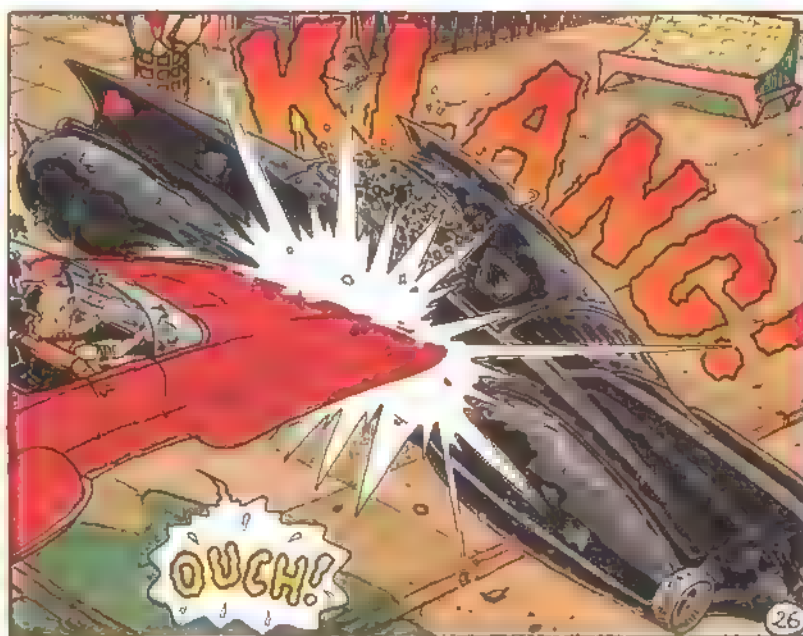
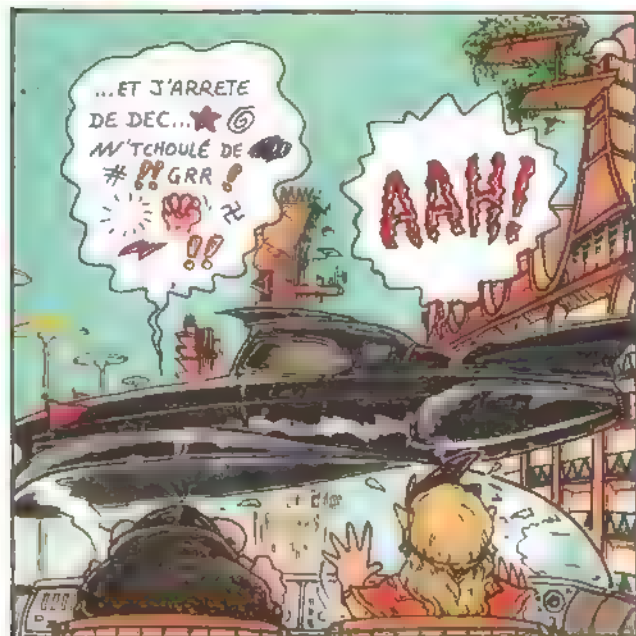
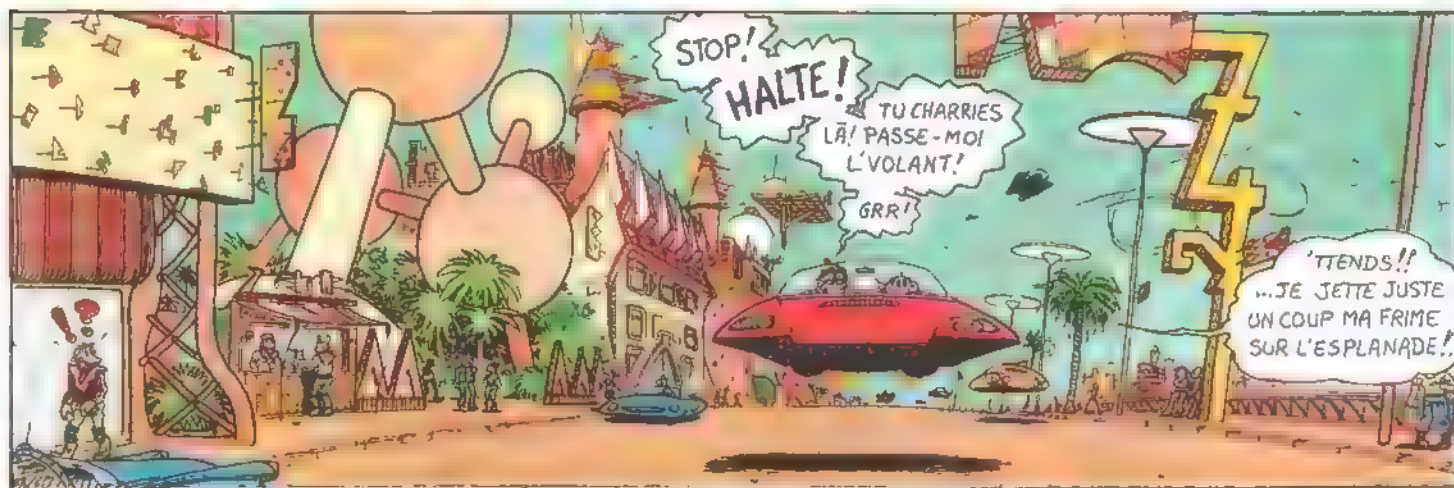
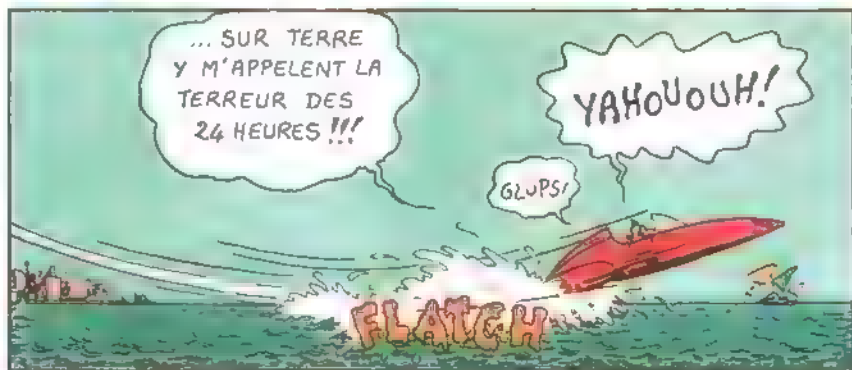
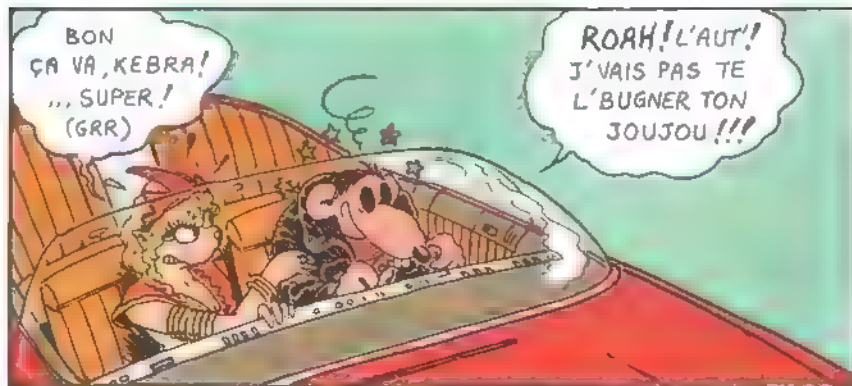
KEBRA A TAXÉ UN SCOOTER SPATIO-TEMPOREL A UN SAVANT FOU ET S'EST PLANTÉ DANS LE FUTUR. IL ZONE TELLEMENT QU'IL SE RETROUVE VITE DANS LES GEOLLES DE METALOPOLIS. MAIS IL EST SAUVÉ PAR LA PRINCESSE SPINELLA QUI L'EMMÈNE EN VACANCES SUR LA PLANÈTE BRONZUL. NOS AMIS SE LA POULENT DOUCE ET LA COTE DE KEBRA EST A LA HAUSSE!

QUELLE NUIT MERVEILLEUSE CHERI!

TU PARLES MIGNONNE!

...LE DELIRE D'ACIER!

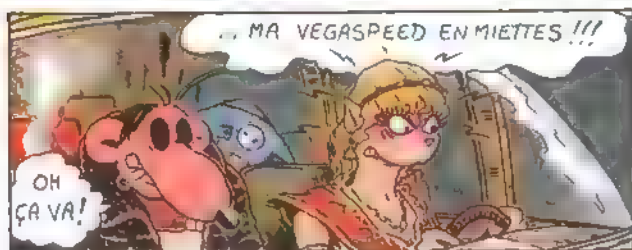






GRR!
LES VACANCES
A L'EAU!...

PFF!



... MA VEGASPEED EN MIETTES !!!

OH
ÇA VA!



...ET POUR FINIR,
LA GUERRE!

BRAVO
KEBRA!

B'EN
VU!

GRMH'

...LÂCHE
MOI...



OUH!
PAS PASSÉ
LOIN! SI ON S'EN
TIRE TU VAS VOIR
CRETIN!

ABRUTI!

PTIT
CON!

RAAH!
J'ME MARRE!



AH! OUAIS?!
TU T'MARRES? GRR!
JE VAIS TE...

ARG!

GRILLÉS!

EUH... SPINELLA
J'VOULAIS T'DIRE ..

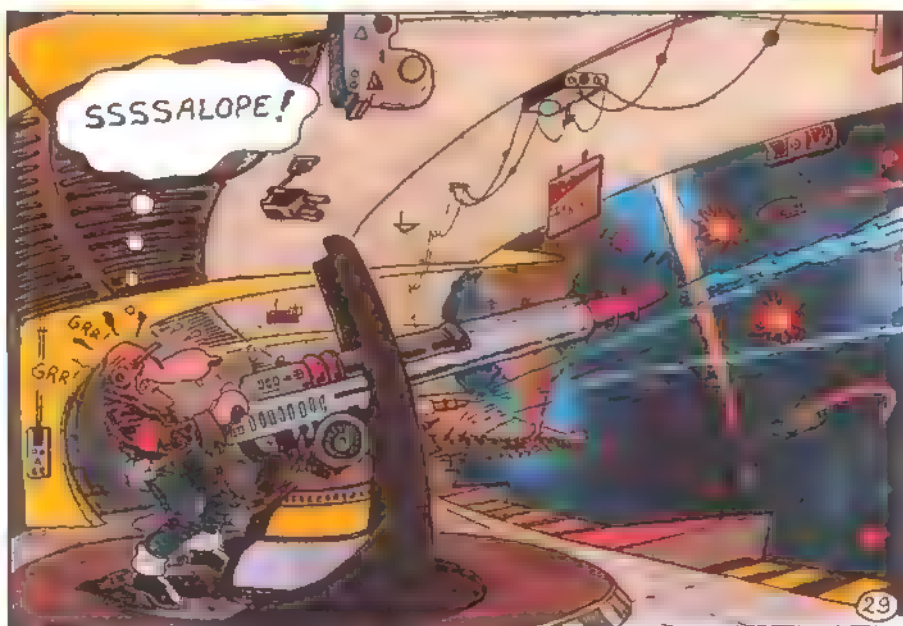
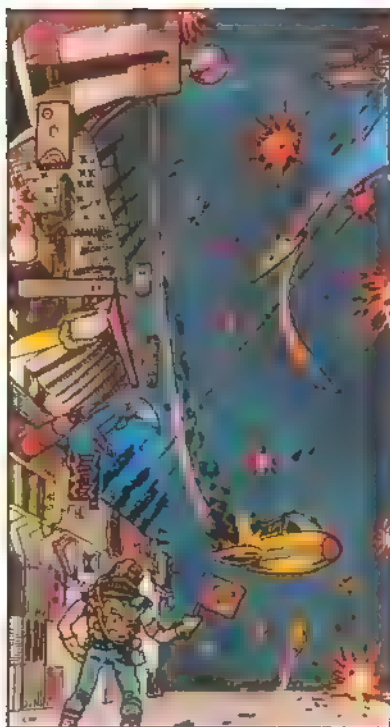


LE VAISSEAU
AMIRAL DE
METALOPOLIS!

SI ON TIEN
JUSQUÉ LA !!

ALLO!
SOS! PRINCESSE
SPINELLA DEMANDE
À ATTERIR!

...POUR
T'T'À L'HEURE!...



ÇA SE POUILLE SÉRIEUX DANS TOUS LES COINS !
LE MEGALITIK ARRIVE EN VUE DE L'IMMENSE
SPATIO FORTERESSE DE L'EMPIRE SOMBRIEN .

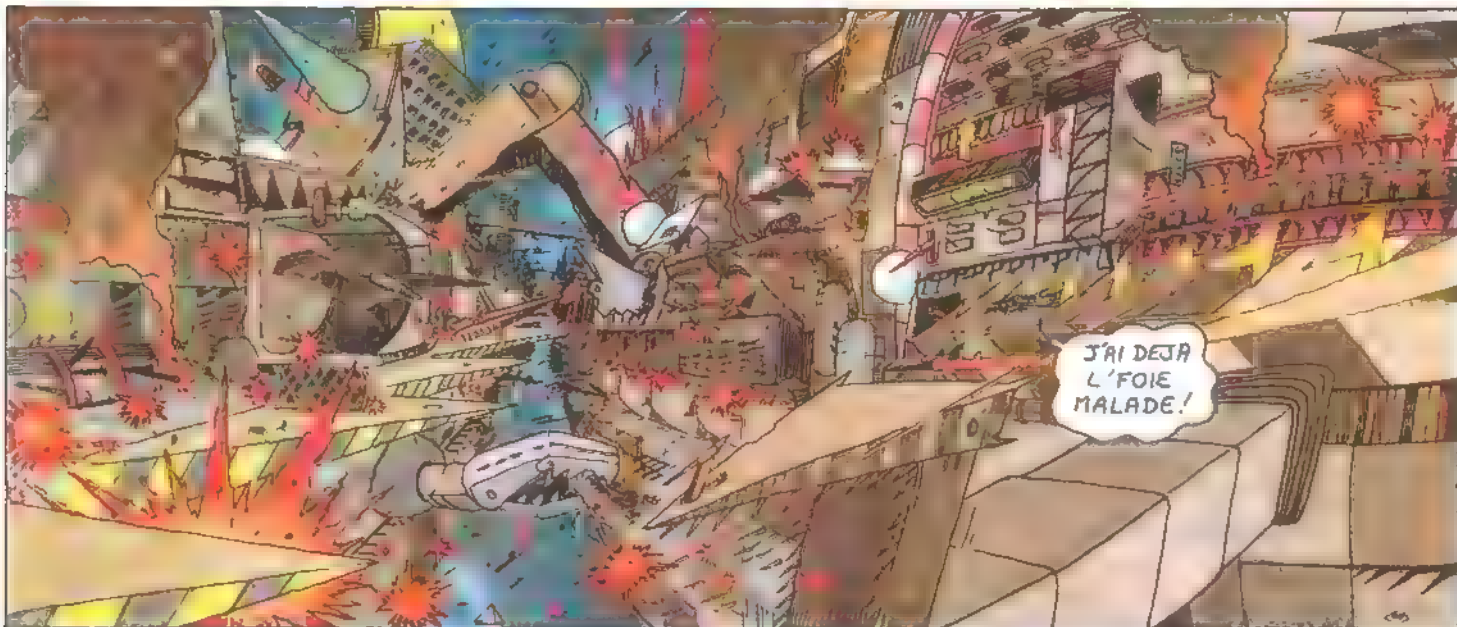


DE PART ET D'AUTRE
ON SE PRÉPARE À
L'ABORDAGE !!!



...VLA L'MENU :

- COUP D'LASER DANS LES YEUX
- ETRIPE À LA PINCE GÉANTE ..
- HARPON DANS L'BUFFET ..
- LE SANDWICH D'ACIER ..
- COUPS D'FLINGUE À TOUTE
HEURE ET POUR FINIR, LE
DEPEÇAGE À LA HACHE !!



J'AI DÉJÀ
L'FOIE
MALADE !



AAARG!

CHUIS
EU !!

DAMNED!



RAAH

LE COUP
D'FION!

C'EST LA
CHAÎNE QU'À
MORFLÉ !



AH AH ! JUSTE
LE MOMENT POUR LES RATS
DE QUITTER L'VAISSEAU !

YERK
YERK





EN VLA
UNE INTACTE!

GRIMPE!



BOUGE
PU !!!

DU CALME
CAMARADE! J'PARS
AVEC VOUS J'AI UN
GROS SAC PLEIN
D'BOUFFE!

DE KWAH??
D'LA JAFFE?

Ouais!

MONTÉ
PUTAIN!!!



HA HA /
HA!

PAS MECONTENTS
D'S'ARRACHER DE
CET ENFER,
HEIN, LES
GARS?!

POUR SÛR!
LÀ C'EST DIX FOIS
PIRE QUE CETTE PUTAIN
D'BATAILLE CONTRE
LES MEDUSIENS!

EHTA!
ON PEUT
VOIR TA
KLAPE?



EH! VOUS SAVEZ
ON VA PAS ALLER
LOIN, COMME ÇA!

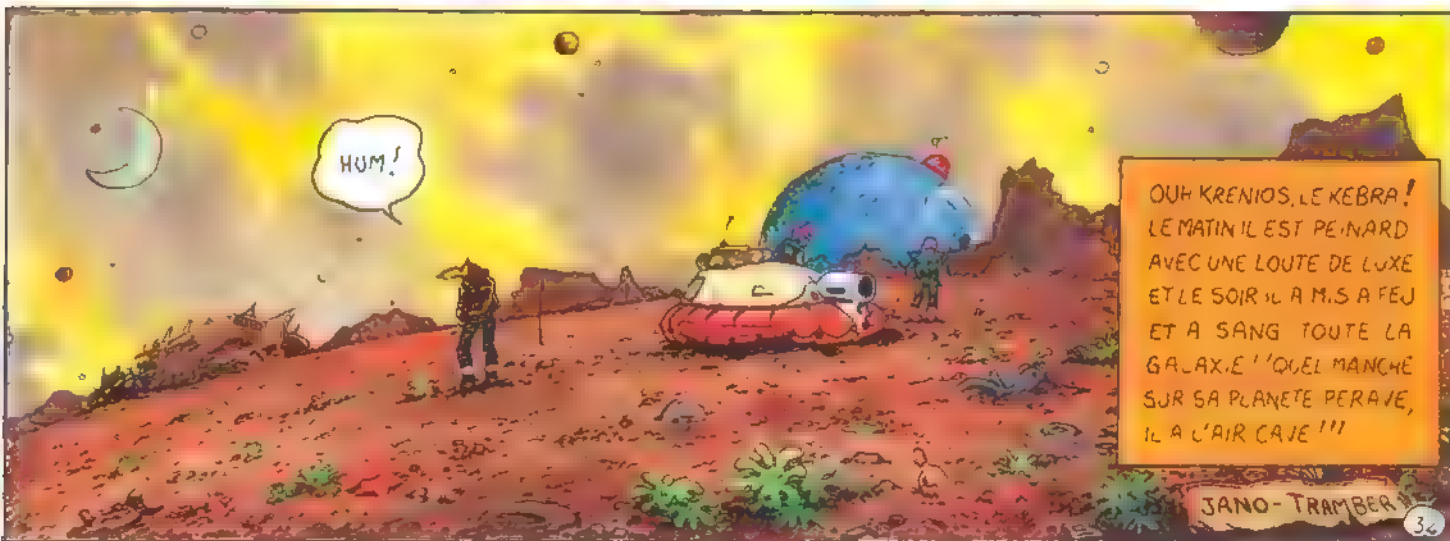
Ouais...
ET CETTE PETITE
PLANETE?

CRUNCH!
MUNCH!



BZZT!.. PLANETE MEWEB! CLIMAT SUPPORTABLE... BZZT!
AMBIANCE: NULLE.. BZZT... LES GONZESSES: ZERO.. BZZT..
LE DESERT! BZZT... A PART ÇA QUELQUES RARES PLANTES
A MACHOUILLER... BZZT... BONNE CHANCE, LES GARS! KLIC!

CARBURANT
EPUISÉ !! ON A PAS
LE CHOIX !!!



HUM!

OUH KRENIOS, LE KEBRA!
LE MATIN IL EST PEINARD
AVEC UNE LOUTE DE LUXE
ET LE SOIR IL A M.S A FEU
ET A SANG TOUTE LA
GALAXIE! 'QUEL MANCHE
SUR SA PLANETE PERAVE,
IL A L'AIR CAJE !!!

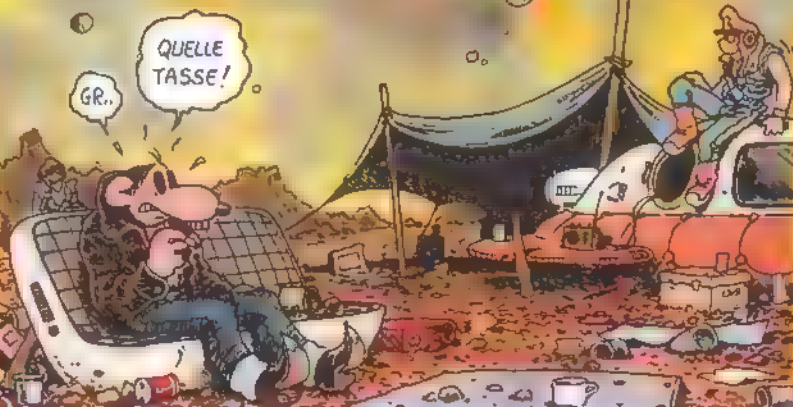
JANO-TRAMBER

★ LE ZONARD DES ETOILES ★

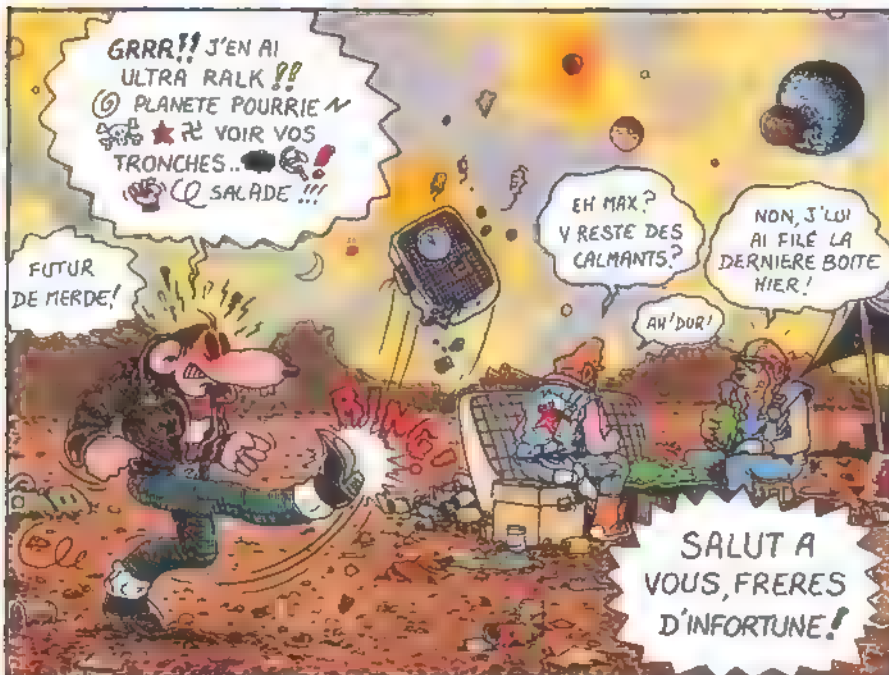
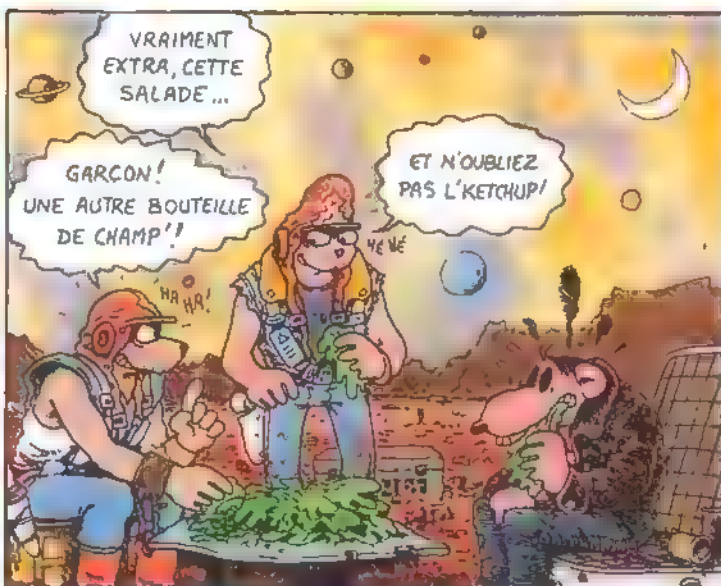
5^e PARTIE

par JANO
et TRAMBER

KEBRA EST PAUMÉ DANS LE FUTUR OÙ IL S'ENGUE DANS LES EMBROUILLES JUSQU'ÀUX YEUX, QUAND UNE JOLIE PRINCESSE LE TIRE DE LÀ, ET L'EMMENE SUR UNE PLANÈTE DE RÊVE! MAIS LE RAT TROUVE MOYEN DE DECLANCHER UNE GUERRE INTERGALACTIQUE!



ENROLÉ DE FORCE SUR LE VAISSEAU AMIRAL DE METALOPOLIS, IL PARVIENT À DESERTER AVEC DEUX COMPLICES PENDANT UN ABORDAGE D'ENFER!!! NOUS RETROUVONS NOS AMIS ECHOUÉS DEPUIS TROIS SEMAINES SUR UN ASTEROÏDE LAMENTABLE





SALUT,
Ô EMBOUKAN!

KMF... OUI... VOUS ÊTES BIEN LES
ENVOYÉS DE NULLE PART QUE J'ATTENDAIS...
PAR WAKRA! APRÈS 3 SIÈCLES DE TÉNÉBRES
LE TEMPS EST VENU POUR
LA NEF DES JUSTES DE
PRENDRE SON
ENVOL!!!

VIA L'ALLUMÉ
D'SERVICE!
J'EN ÉTAIS
SÛR!

FAUDRA
JUSTE BIFFER LE
THERMO-FUIEUR
SUR VOTRE
ENGIN...

KARBU
SOIT LOUÉ!



PAR MES ARPIONS!
SUIVEZ-MOI
PREUX COMPAGNONS,
ET ALLONS NOUS TAPER
UN GODET CHEZ MOI!

OUAIS!

... QUE LA 3^e
LUNE DE ZORGLOS
NOUS SOIT
CLÉMENTE!



QUEL
RINGARD!

... C'EST UNE QUÊTE
PÉRILLEUSE QUI NOUS
ATTENDS!

... NOUS DEVRONS TRAVERSER
LES SOLITUDES GLACÉES DE CONGÉLOS...
HUMF!... ÉCHAPPER AUX PILLARDS DE TAXHUNMAX!
... SANS PARLER DES ORAGES DE MÉTÉORITES
INCANDESCENTS DANS LA NÉBULEUSE
DE FOULRIF!...



HAHAHA!

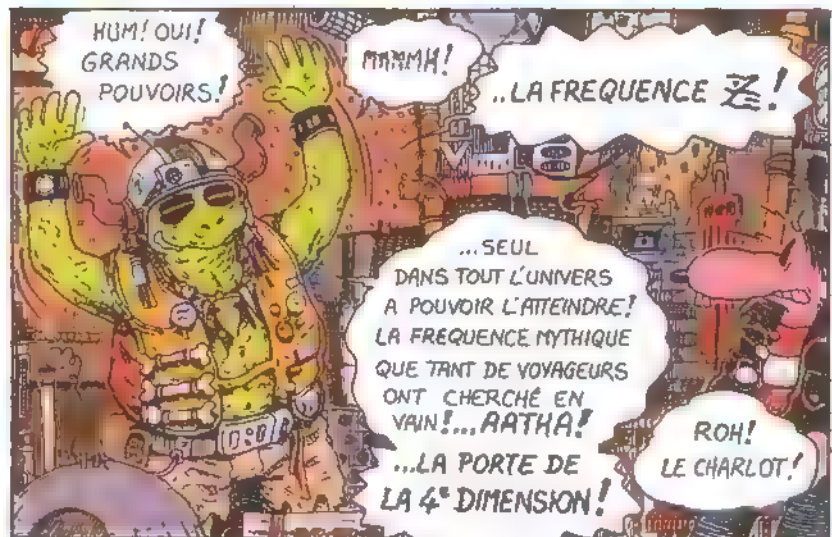
PAR LES BASKETS
DU PROPHÈTE! VOUS
S'ÊTES PAS DÉÇUS
DU VOYAGE, MES
GUEUX!

ULTRA
COSMIQUE!

UN OBJET
RARISSIME
D'UNE CIVILISATION
DISPARUE!!!

... CAR
IL S'AGIT
D'UN TRÉSOR
FABULEUX!

VOJOUF



HUM! OUI!
GRANDS
POUVOIRS!

MMMH!

... LA FRÉQUENCE ㄣ!

... SEUL
DANS TOUT L'UNIVERS
A POUVOIR L'ATTEINDRE!
LA FRÉQUENCE MYTHIQUE
QUE TANT DE VOYAGEURS
ONT CHERCHÉ EN
VAIN!... AATHA!
... LA PORTE DE
LA 4^e DIMENSION!

ROH!
LE CHARLOT!



HAHAHA!!!
MOI, EMBOUKAN,
J'AI LÀ DANS MES GRIMOIRES
UN ANTIQUE DEPLIANT
PUBLICITAIRE QUI ATTESTE
DE SON EXISTENCE!!!

WEB!

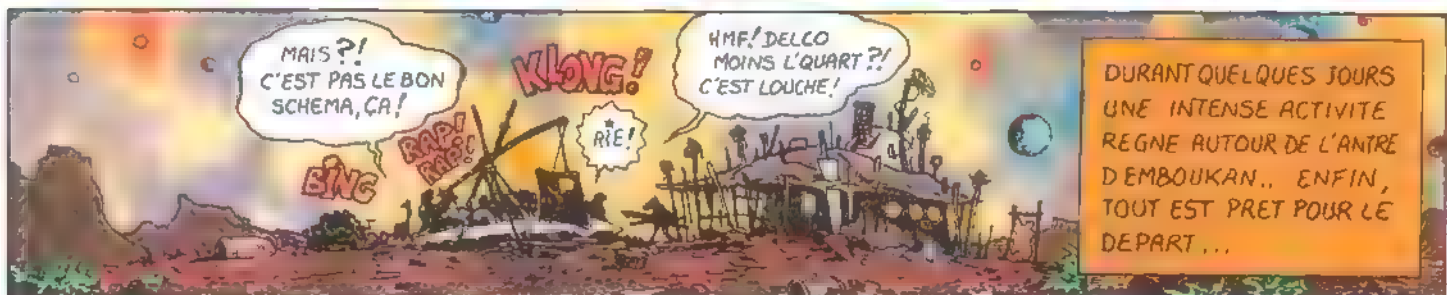
... APRÈS DES
ANNÉES DE RECHERCHES,
J'AI LOCALISÉ AVEC
CERTITUDE L'ENDROIT
OÙ IL REPOSE!!!



... LA PLANÈTE TERRE!

HEUHAH?!

DE
KWAH?



ET QUELQUES GALAXIES PLUS TARD

HEY!
UN SPATIO
RELAIS!

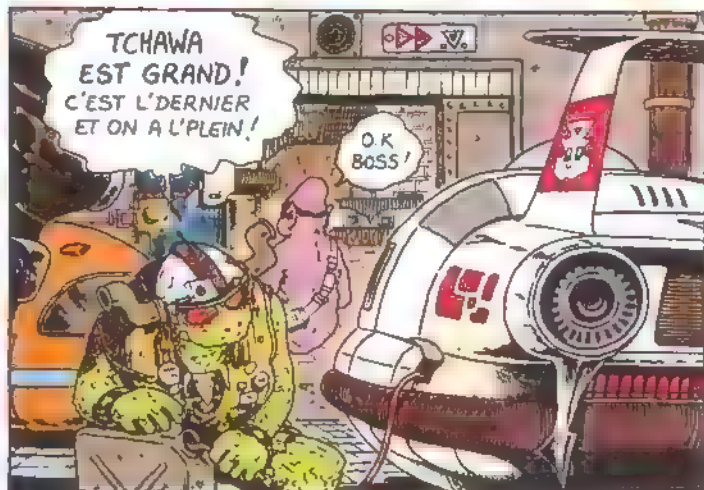
ÇA VA
PAS ÊTRE UN
LUXE APRÈS CES
3 JOURS DE
TEMPÊTES
MAGNÉTIQUES!



Ouais...
YA UN SAC
LÀ!...

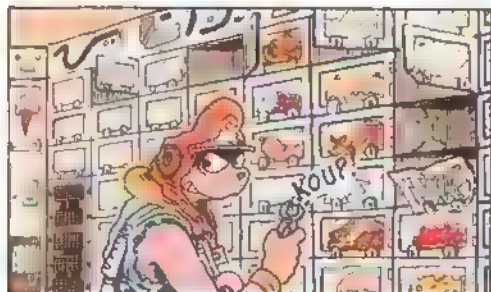
DÉGAGE,
J'M'OCCUPE DE
LA VITRE!

MAIS LA
SERRURE, C'EST
PAS D'LA
FLÛTE!

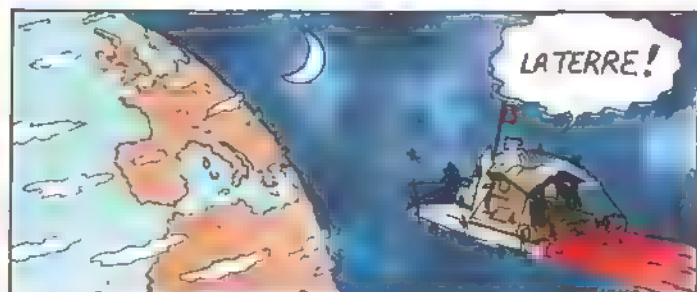


TCHAWA
EST GRAND!
C'EST L'DERNIER
ET ON A L'PLEIN!

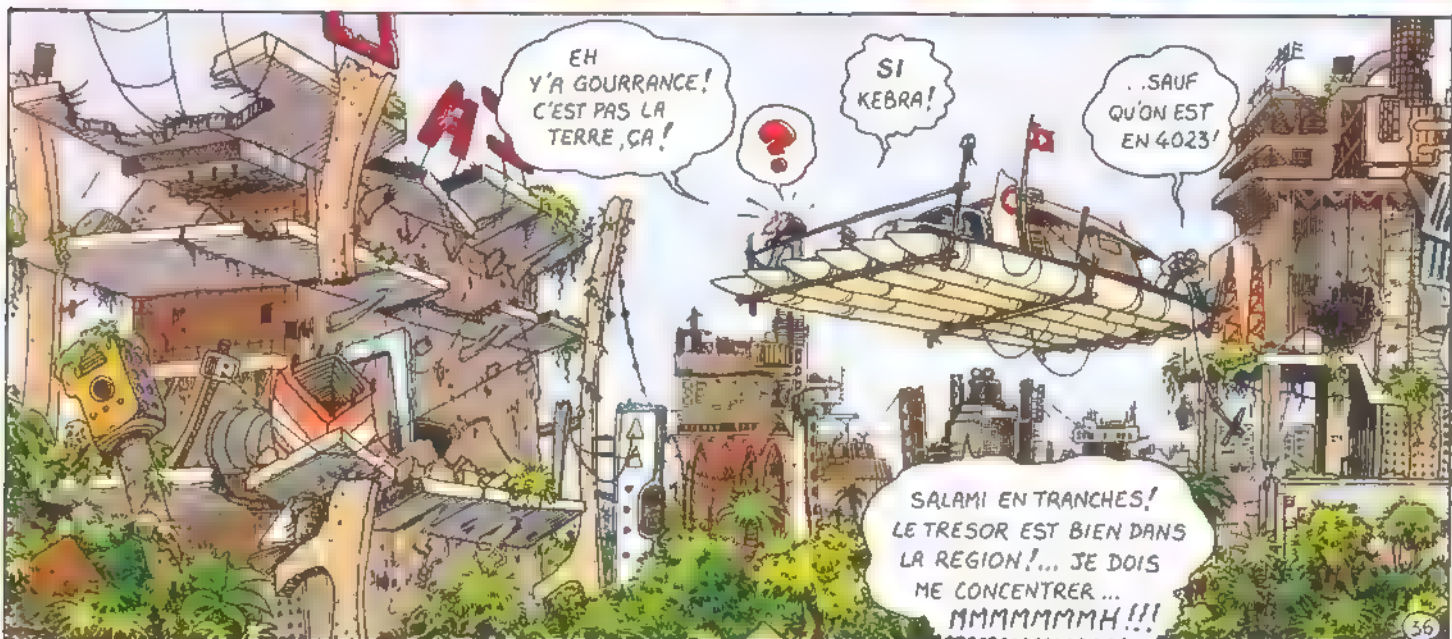
O.K.
BOSS!



ENCORE QUELQUES
SEMAINES DE
DÉRIVE DANS LE
COSMOS ET NOS
AMIS ARRIVENT
EN VUE DE



LATERRE!

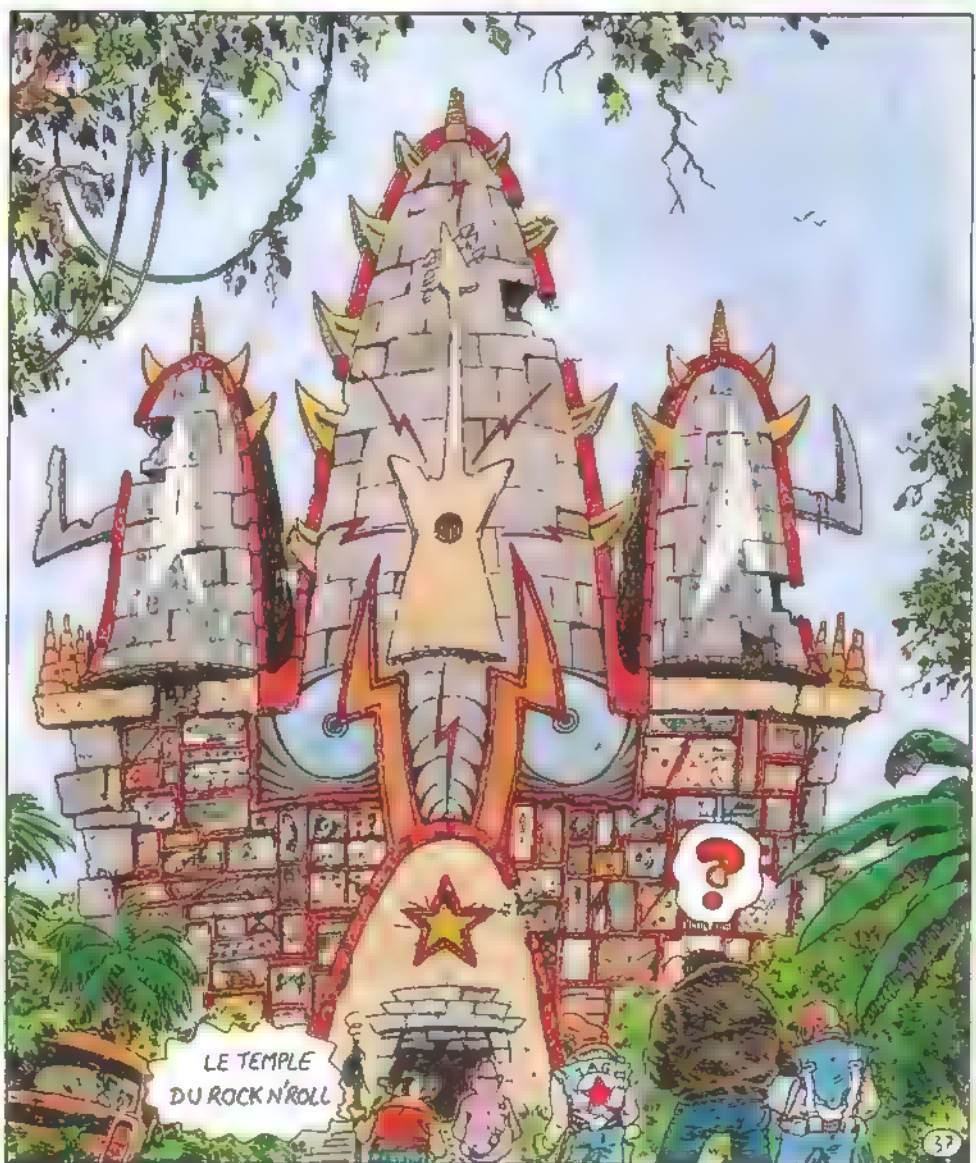
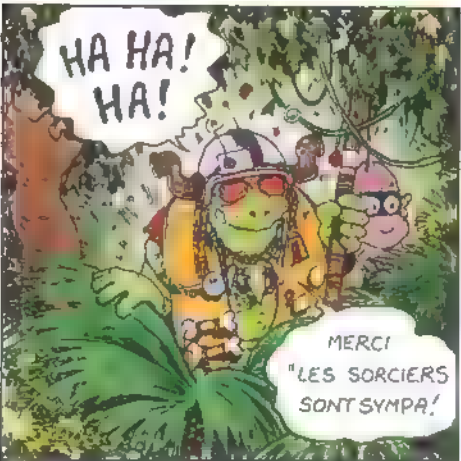
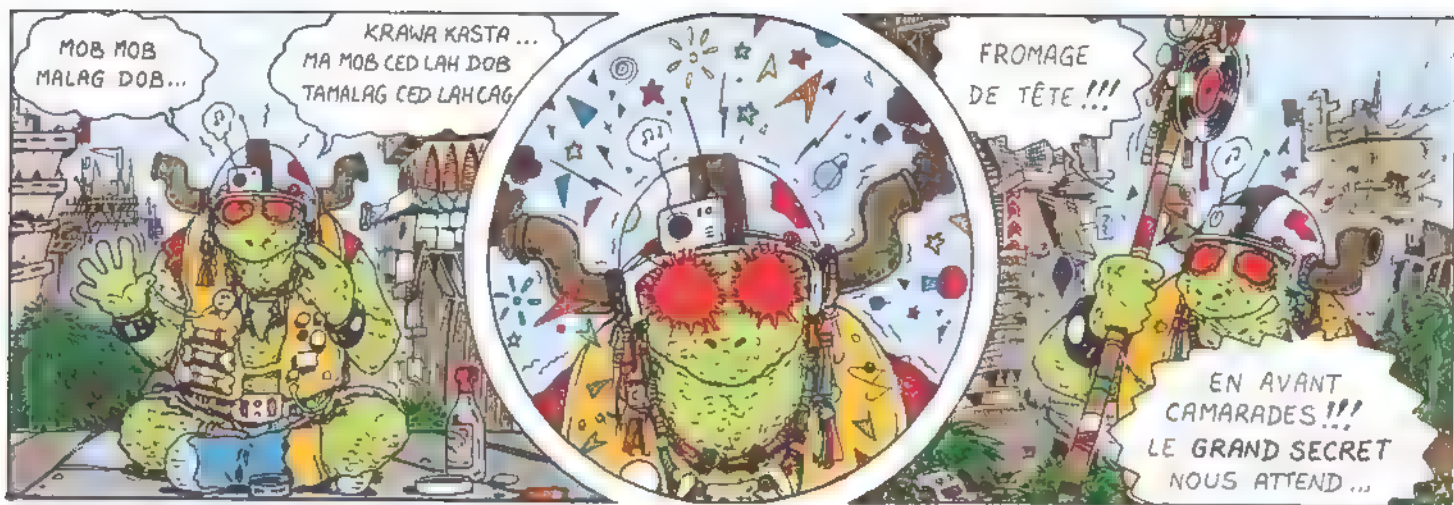


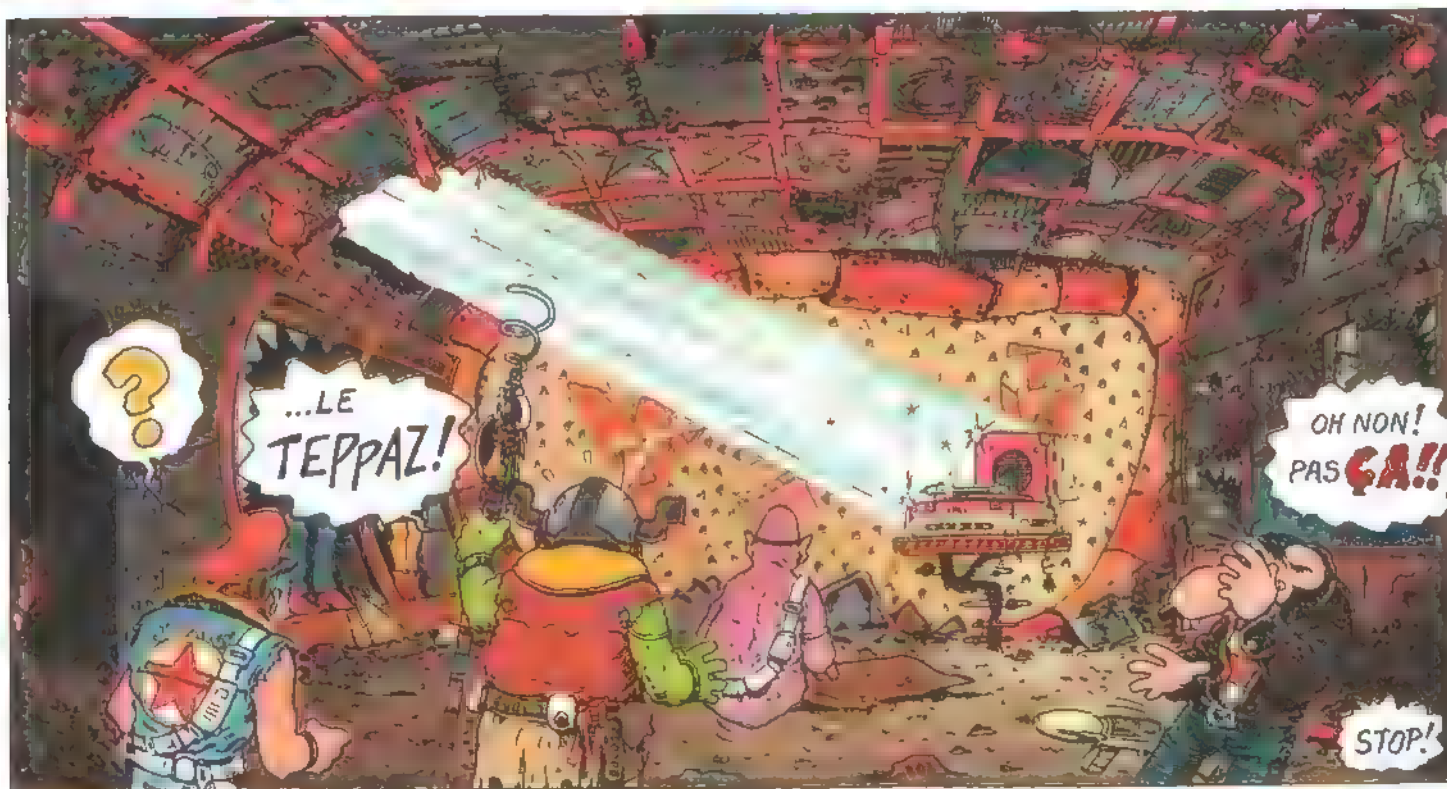
EH
Y'A GOURRANCE!
C'EST PAS LA
TERRE, ÇA!

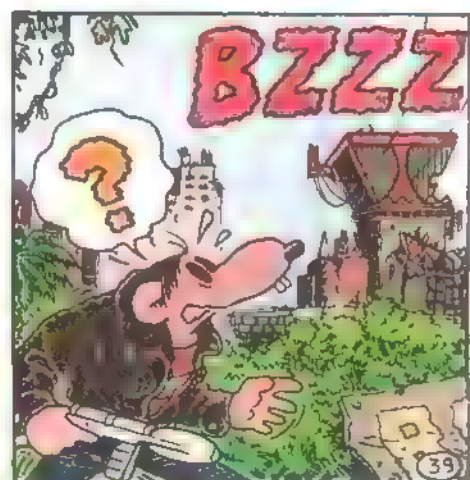
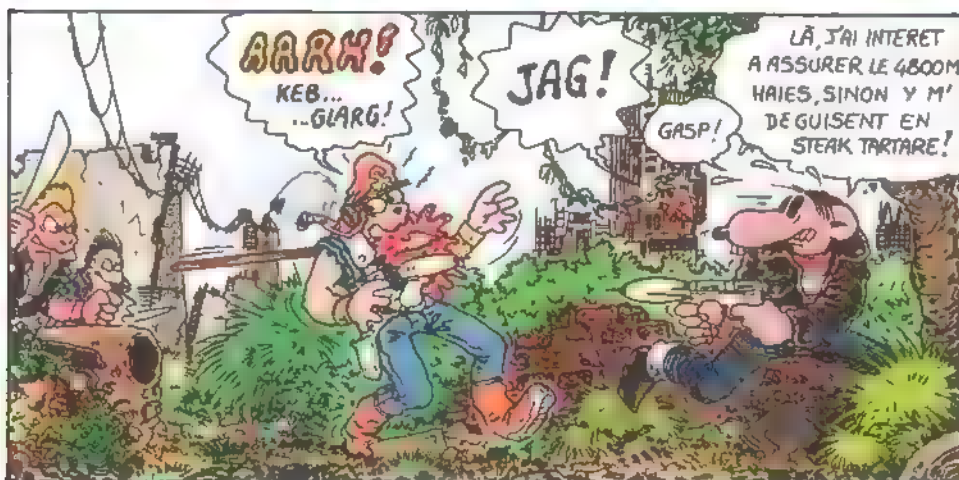
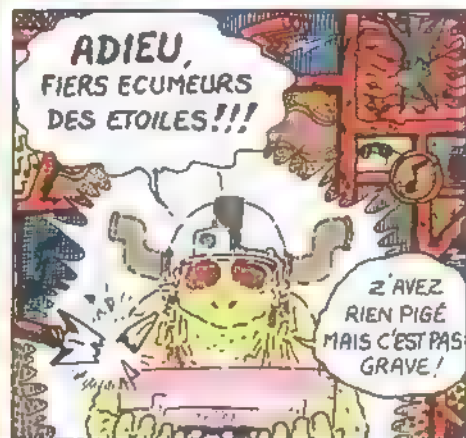
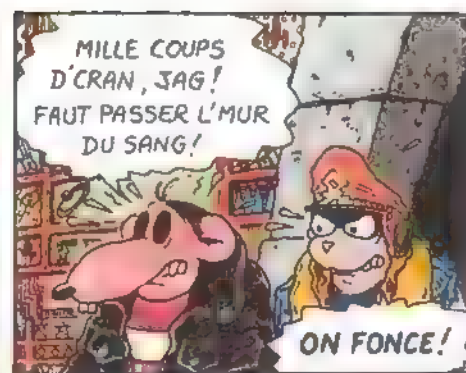
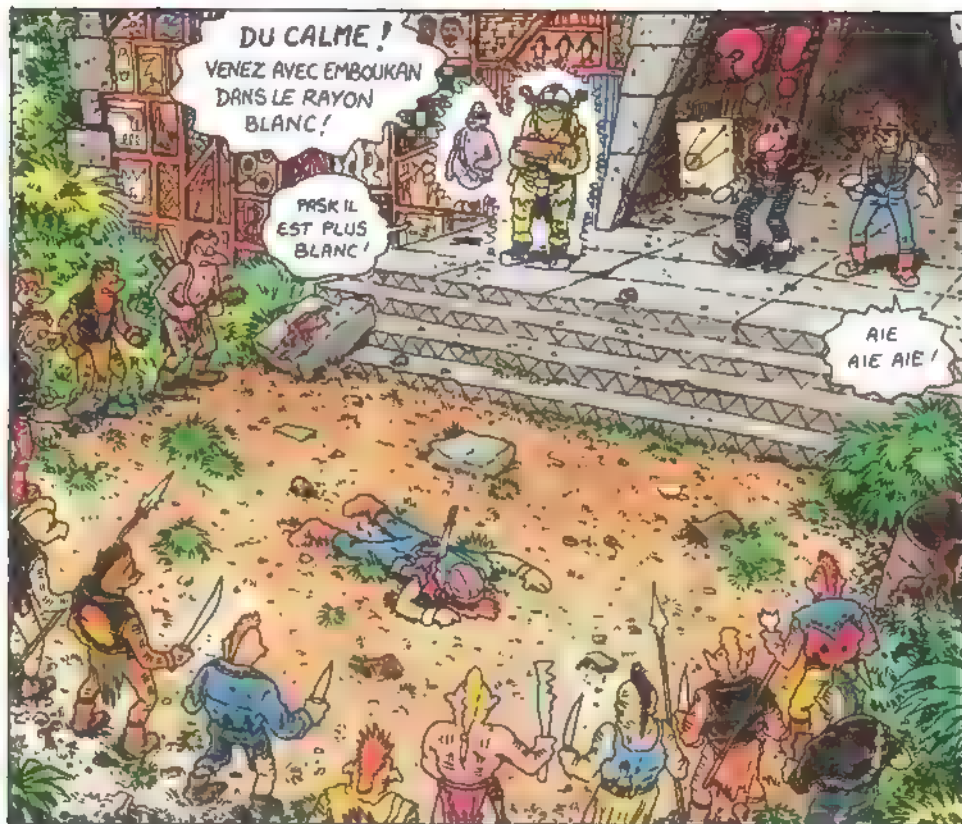
SI
KEBRA!

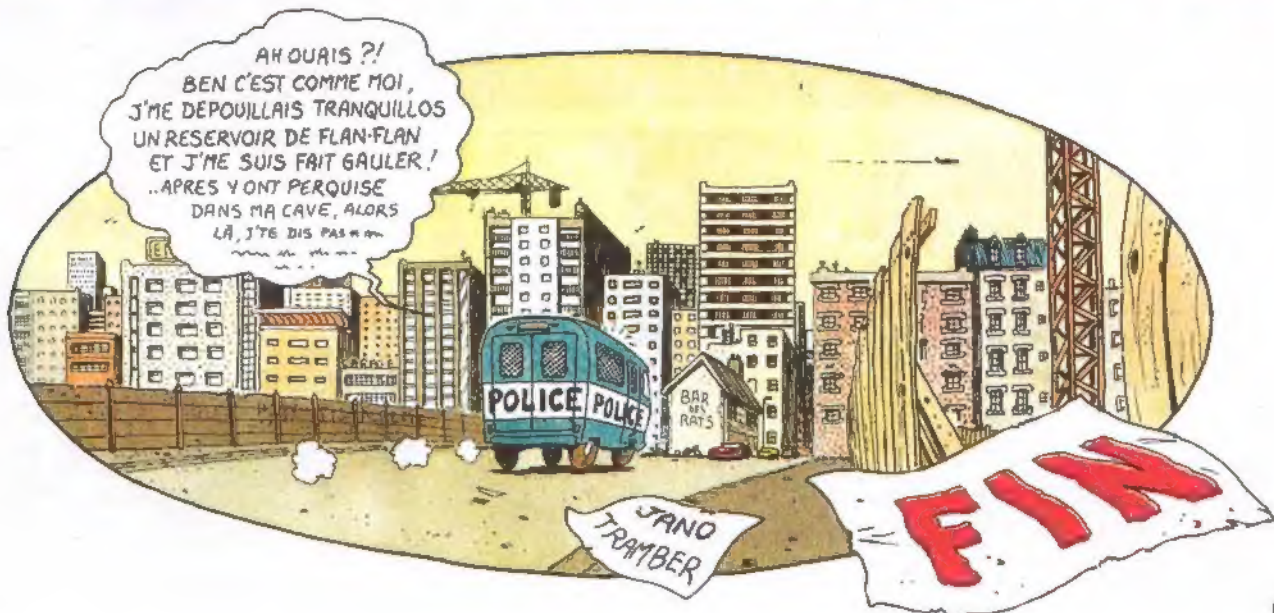
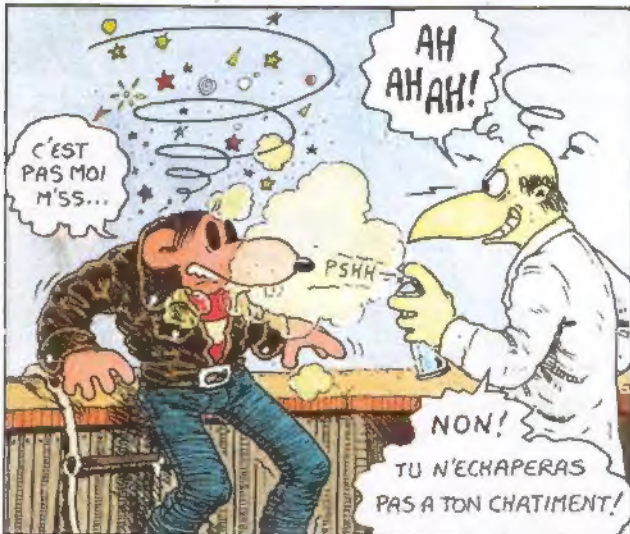
...SAUF
QU'ON EST
EN 4023!

SALAMI EN TRANCHES!
LE TRESOR EST BIEN DANS
LA REGION!... JE DOIS
ME CONCENTRER...
MMMMMMH!!!









collection **HUMOUR**
LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS

AUX HUMANOÏDES ASSOCIÉS

DE TRAMBER ET JANO

**FAIT COMME UN RAT!
KEBRA CHOPE LES BOULES!
LE ZONARD DES ÉTOILES**

DE JANO

**LA HONTE AUX TROUSSES
SUR LA PISTE DU BONGO**

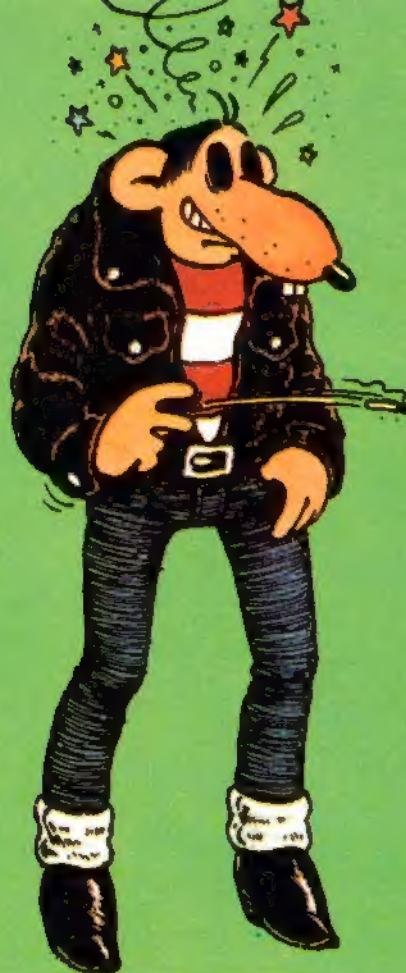
DE TRAMBER

**EMBROUILLE AU PYPOLAND
LA GUERRE DES OREILLES**

DE JANO ET DODO

ÇA ROULE





DANS LA MÊME COLLECTION

FRANK MARGERIN **MARGERIN PRÉSENTE, TRANCHES DE BRIE, RICKY BANLIEUE. VOTEZ ROCKY, BANANES MÉTALLIQUES, RADIO LUCIEN, RICKY VII, CHEZ LUCIEN - BEN RADIS ET DODO PARIS SKOUILLE-T-IL?, CLOSH EN STOCK, COCO NIGHT, ROCK AROUND THE CLOSH, TEDDY ET BILLY - TRAMBER ET JANO FAIT COMME UN RAT!, KEBRA CHOPE LES BOULES!, LE ZONARD DES ÉTOILES - JANO LA HONTE AUX TROUSSES - TRAMBER EMBROUILLE AU PYPOLAND, LA GUERRE DES OREILLES - PIERRE OUIN ET MARINE ROSIER ARTIE ET COB SE LES PRENNENT TOUS - PIERRE OUIN BLOODI ET LES RONGEURS, PAT COUILLE ET LES PLUM-WAUKUUS - JEAN ROUZAUD LA FIN DES BRANCHÉS - JEAN-CLAUDE DENIS LES 7 PÉCHÉS CAPITAUX - CHARLIE SCHLINGO TRIP SLIP, LES SAUCISSES DE L'EXPLOIT - AL VOSS PARODIES - GOOSSENS LAISSE AUTANT LE VENT EMPORTER TOUT - MAX J.-L. BOCQUET PANZER PANIK - WEISSMULLER GENDARME GEDEON**



collection **HUMOUR**
LES HUMANOÏDES ASSOCIÉS